

Универсальный фотопри́нтер Dell™ Photo All-In-One Printer 964

Руководство пользователя

Содержит следующую информацию:

- Заказ расходных материалов
- О принтере
- Работа с принтером
- Программное обеспечение принтера
- Обслуживание и устранение неполадок



Заказ расходных материалов

В универсальном фотопринтере Dell Photo AIO Printer 964 установлено программное обеспечение, предназначенное для обнаружения низкого уровня чернил в принтере. При выполнении задания на печать на экране компьютера может отображаться предупреждение о низком уровне чернил. Картриджи можно заказать в интерактивном режиме по адресу www.dell.com/supplies или по телефону.

Австралия	1300 303 290	Нидерланды	020 - 674 4881
Австрия	08 20 - 24 05 30 35	Норвегия	231622 64
Бельгия	02.713 1590	Польша	022 579 59 65
Великобритания	0870 907 4574	Португалия	21 4220710
Германия	0800 2873355	Пуэрто-Рико	866-851-1760
Дания	3287 5215	Сингапур	1800 394 7245
Ирландия	1850 707 407	США	877-INK-2-YOU
Италия	800602705	Финляндия	09 2533 1411
Испания	902120385	Франция	825387247
Канада	877-501-4803	Чехия	+420 225 372 711
КНР	800-858-2425	Чили	1230-020-3947
Колумбия	01800-9-155676		800-202874
Корея	080-999-0240	Швеция	08 587 705 81
Люксембург	02.713 1590	Швейцария	0848 335 599
Малайзия	1800 88 0553	Южно-Африканская Республика	0860 102 591
Мексика	001 866 851 1754	Япония	044-556-3551



ПРИМЕЧАНИЕ. Если требуемая страна не указана в списке, по вопросам заказа расходных материалов обратитесь к торговому представителю корпорации Dell.

Принтер рассчитан для печати с использованием следующих картриджей.

Расходный материал	Номер по каталогу
Черный картридж стандартной емкости	J5566
Цветной картридж стандартной емкости	J5567
Черный картридж большой емкости	M4640
Цветной картридж большой емкости	M4646
Фотокартридж	J4844

Примечания, важные замечания и предупреждения



ПРИМЕЧАНИЕ. Символ ПРИМЕЧАНИЕ обозначает важную информацию, позволяющую использовать принтер более эффективно.



ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ. Символ ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ обозначает информацию о способах предотвращения неполадок, которые могли бы привести к повреждению оборудования или потере данных.



ВНИМАНИЕ! Символ "ВНИМАНИЕ!" указывает на опасность повреждения имущества, травмирования или смерти.

Информация, содержащаяся в этом документе, может быть изменена без предварительного уведомления.
© 2005 г. Корпорация Dell. С сохранением всех прав.

Воспроизведение каким-либо способом любой части настоящего руководства без письменного разрешения корпорации Dell строго запрещено.

Торговые марки, используемые в настоящем тексте: *Dell*, логотип *DELL*, *Dell Picture Studio* и *Dell Ink Management System* являются торговыми марками корпорации Dell; *Microsoft* и *Windows* являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft.

В настоящем документе могут использоваться другие торговые марки и торговые наименования, которые могут обозначать как организации, заявившие свои права на эти марки, так и наименования изделий. Корпорация Dell отказывается от каких-либо имущественных прав в отношении торговых марок и торговых наименований, кроме своих собственных.

ОГРАНИЧЕННЫЕ ПРАВА ПРАВИТЕЛЬСТВА США

Данное программное обеспечение и документация предоставляются с ОГРАНИЧЕННЫМИ ПРАВАМИ. Использование, копирование или разглашение содержания Правительством США подпадает под ограничения, изложенные в пункте (c) (1) (ii) раздела "Права в области технической информации и компьютерного программного обеспечения" DFARS 252.227-7013 и в соответствующих положениях FAR. Dell Inc., One Dell Way, Round Rock, Texas, 78682, USA.

Содержание

1 О принтере

Общие сведения о компонентах принтера	14
Установка принтера	17
Меню начальной настройки	17
Общие сведения о панели управления	18
Работа с панелью управления	18
Меню панели управления	20
Общие сведения об автоматическом датчике типа бумаги	20
Загрузка бумаги	22
Загрузка обычной бумаги в держатель бумаги	22
Загрузка оригинала в устройство АПД	24
Размещение оригинала на стекле экспонирования	25
Рекомендации по загрузке конкретных материалов для печати	26
Загрузка материала для печати в держатель бумаги	26
Загрузка бумаги в устройство АПД	28

2 Печать

Печать документа	31
Печать фотографий	31
Печать фотографий без рамки	32

Печать фотографий с PictBridge-совместимой камеры	33
Печать фотографий с карты памяти	34
Просмотр и печать фотографий	35
Сохранение фотографий на компьютере	35
Просмотр фотографий в режиме демонстрации слайдов	36
Печать всех фотографий с карты памяти или накопителя USB	36
Печать документа с разбором по копиям	37
Печать страниц в обратном порядке	37
Печать нескольких страниц на одном листе	38
Печать изображения в виде многостраничного плаката	38
Печать транспаранта	39

3 Копирование

Копирование документов с панели управления	41
Копирование документов с компьютера	41
Копирование фотографий с панели управления	42
Копирование фотографий с компьютера	42
Разбор по копиям с помощью панели управления	43
Изменение параметров копирования	44

4 Сканирование

Использование панели управления	45
Работа с программным обеспечением принтера	45
Сканирование фотографий	46

Сканирование на компьютер через сеть	47
Сканирование нескольких страниц или изображений	48
Редактирование отсканированного текста с помощью оптического распознавания символов (OCR)	49
Редактирование отсканированных изображений	50
Сохранение изображения на компьютере	50
Передача отсканированного изображения или документа по электронной почте	51
Увеличение и уменьшение изображений и документов	52

5 Факсимильная связь

Настройка принтера после подключения оборудования к принтеру	53
Прямое подключение к розетке телефонной линии	54
Подключение к телефону	54
Подключение к автоответчику	55
Подключение к модему компьютера	56
Особенности использования цифровой абонентской линии (DSL)	56
Выполнение операций факсимильной связи с панели управления принтера	57
Передача факсимильного сообщения	57
Рассылка факсимильного сообщения	58
Автоматический прием факсимильного сообщения	59
Прием факсимильного сообщения вручную	60
Прием факсимильного сообщения при наличии подключенного к принтеру автоответчика	60
Передача факсимильного сообщения с компьютера	61
Соединения кабелей	61
Особенности использования цифровой абонентской линии (DSL).	61
Факсимильная связь через модем принтера	62
Вкладки служебной программы настройки принтера	63
Факсимильная связь через модем компьютера	64

Быстрый набор	67
Создание списка быстрого набора с компьютера	68
Создание списка группового набора с панели управления	68
Работа со списком быстрого или группового набора	69
Набор номера факса вручную с прослушиванием телефонной линии (набор в режиме неснятой трубки)	70
Передача отложенных факсимильных сообщений	70
Блокировка номеров факса	71
Создание списка заблокированных номеров факса	71
Включение блокировки номеров факса	72
Блокировка факсимильных сообщений без идентификатора вызывающего абонента	72
Изменение клавиш для ответа вручную	73
Работа с функцией автоматического преобразования факсимильных сообщений	74

6 Общие сведения о программном обеспечении

Работа с центром многофункциональных устройств Dell	75
Работа с приложением 'Настройка печати'	78
Работа с приложением Dell Picture Studio	80
Работа с диспетчером карт памяти	80
Dell Ink Management System	81
Удаление и повторная установка программного обеспечения	83

7 Обслуживание картриджей

Замена картриджей	85
------------------------------------	-----------

Юстировка картриджей	89
Чистка сопел картриджей	90
8 Устранение неполадок	
Неполадки при установке	91
Неполадки, связанные с компьютером	91
Неполадки принтера	93
Неполадки общего характера	94
Неполадки факсимильной связи	94
.	95
Неполадки при работе в сети	99
Сообщения об ошибках и индикаторы	100
Улучшение качества печати	102
9 Обращение в корпорацию Dell	
Техническая поддержка	103
Автоматизированная служба информации о состоянии заказа	104
Обращение в корпорацию Dell	104
10 Приложение	
Правила экспорта	123
Лицензионное соглашение о программном обеспечении Dell™	123
Алфавитный указатель	127

ВНИМАНИЕ! ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Выполнение следующих правил техники безопасности обеспечивает безопасность пользователя, а также защиту изделия и рабочего помещения от возможного ущерба.

- Если в состав изделия входит модем, для его подключения следует использовать кабель типоразмера не менее 26 по классификации проводов США (AWG) и модульный штекер RJ-11, соответствующий Требованиям FCC.
- Для защиты изделия от непредвиденного кратковременного повышения или падения напряжения используйте сетевой фильтр, стабилизатор или источник бесперебойного питания (UPS).
- Не пользуйтесь принтером при высокой влажности, например, вблизи ванны, раковины, бассейна или в сыром подвале.
- Убедитесь в том, что на кабелях изделия не расположено никаких предметов и что кабели проложены вне участков, где кто-либо может наступить на них или споткнуться о них.
- Используйте только кабель питания, входящий в комплект поставки изделия, либо запасной кабель питания, рекомендованный изготовителем.

ВНИМАНИЕ! Изделие без маркировки необходимо подключать к правильно заземленной розетке электросети.

- Подсоединяйте кабель питания к розетке электросети, расположенной в легкодоступном месте рядом с изделием.
- Для полного отключения питания изделия необходимо отсоединить кабель питания от источника питания.
- Обслуживание и ремонт, за исключением операций, описание которых приводится в пользовательской документации, должны выполняться квалифицированным специалистом.
- Во время грозы запрещается использование факсимильной связи. Во время грозы запрещается установка изделия, а также выполнение любых электрических и кабельных соединений, например, подсоединение кабеля питания или телефонного кабеля.
- Данное изделие разработано в соответствии со стандартами безопасности при условии применения компонентов, рекомендованных корпорацией Dell. Функции защиты некоторых компонентов могут быть скрыты от пользователя. Корпорация Dell не несет ответственности за последствия применения компонентов, не рекомендованных корпорацией Dell.
- О правильном способе устранения замятий бумаги см. "Устранение неполадок" на стр. 91.

О принтере

Принтер Dell Photo AIO Printer 964 позволяет выполнять разнообразные операции. Важные замечания:

- Если принтер подключен к компьютеру, для быстрой печати высококачественных документов можно использовать либо панель управления принтера, либо программное обеспечение принтера.
- Для печати и сканирования, а также для работы с функцией **сохранения фотографий на компьютере** *необходимо* подключить принтер к компьютеру.
- Для фотокопирования, передачи факсимильных сообщений и печати с карт памяти или PictBridge-совместимых камер подключать принтер к компьютеру *необязательно*.

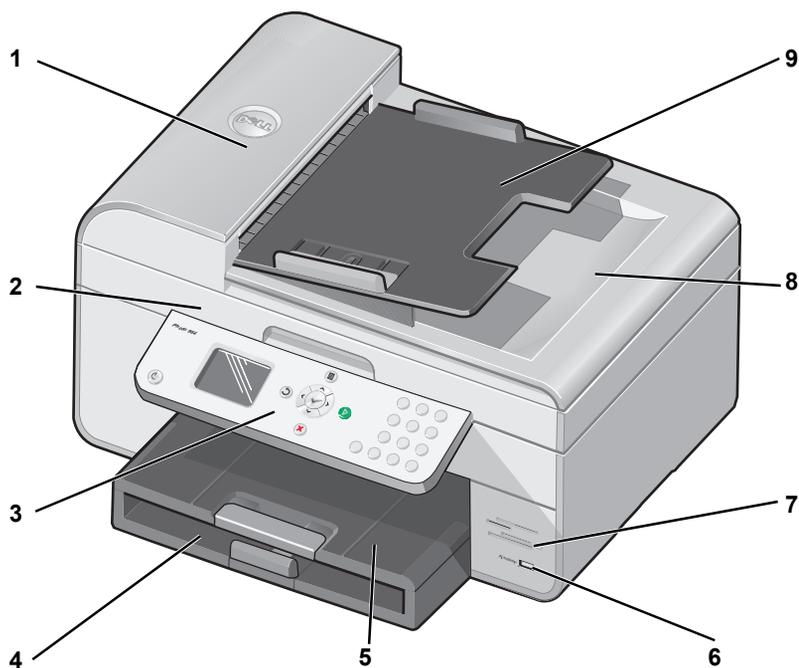


ПРИМЕЧАНИЕ. Для передачи факсимильного сообщения принтер необходимо предварительно подключить к работающей телефонной линии (независимо от того, подключен ли он к компьютеру).



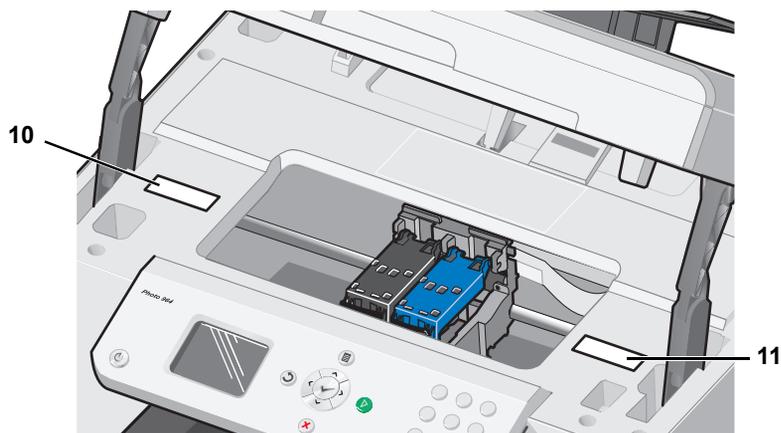
ПРИМЕЧАНИЕ. Если в компьютере используется модем DSL, на подсоединенной к принтеру телефонной линии необходимо установить фильтр DSL.

Общие сведения о компонентах принтера

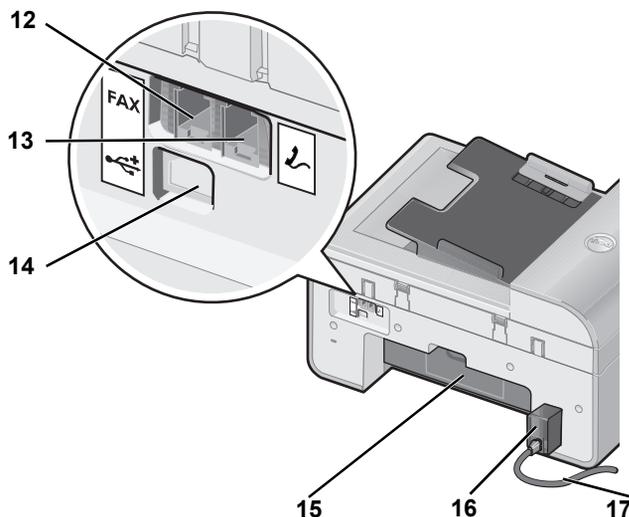


Номер:	Компонент:	Описание:
1	Устройство автоматической подачи документов (АПД)	Служит для сканирования, копирования и передачи по факсимильной связи многостраничных документов, а также документов в формате Legal.
2	Блок принтера	Для доступа к картриджам следует поднять этот блок.
3	Панель управления	Панель на принтере, предназначенная для управления копированием, сканированием, факсимильной связью и печатью. Подробнее см. "Работа с панелью управления" на стр. 18.
4	Входной лоток для бумаги	Служит для загрузки бумаги в принтер.
5	Выходной лоток для бумаги	Лоток, удерживающий бумагу при выходе из принтера. ПРИМЕЧАНИЕ. Для увеличения длины выходного лотка следует вытянуть фиксатор выходного лотка.
6	Разъем PictBridge	Разъем для подключения к принтеру PictBridge-совместимой цифровой камеры.

Номер:	Компонент:	Описание:
7	Гнезда карт памяти	Гнезда для установки карт памяти с цифровыми изображениями. ПРИМЕЧАНИЕ. На ЖК-дисплее отображаются только те файлы с карты памяти, которые имеют формат JPG. Для просмотра файлов других типов с карты памяти необходимо открыть диспетчер карт памяти. Подробнее см. "Работа с диспетчером карт памяти" на стр. 80.
8	Верхняя крышка с встроенным выходным лотком устройства АПД	Верхняя крышка принтера удерживает сканируемые документы и фотографии в горизонтальном положении. Также служит для извлечения оригинала после прохождения через устройство АПД.
9	Входной лоток устройства АПД	Служит для загрузки оригиналов в принтер. Рекомендуется при сканировании, копировании и факсимильной передаче многостраничных документов.



10	Этикетка с данными для заказа расходных материалов	Для заказа картриджей или бумаги перейдите по адресу www.dell.com/supplies .
11	Код срочного обслуживания	<ul style="list-style-type: none"> Идентификатор принтера для обращения на web-узел support.dell.com или в службу технической поддержки. При обращении в службу технической поддержки введите этот код для направления вызова в соответствующее подразделение. ПРИМЕЧАНИЕ. Код срочного обслуживания применяется не во всех странах.



12	Разъем факсимильной связи (FAX — левый разъем)	Служит для подключения принтера к работающей телефонной линии для передачи и приема факсимильных сообщений. ПРИМЕЧАНИЕ. Не подключайте дополнительные устройства к разъему факсимильной связи (FAX — левый разъем) и не подсоединяйте принтер к линиям DSL (цифровая абонентская линия) и ISDN (цифровая сеть с комплексными услугами) без фильтра цифровой линии.
13	Телефонное гнездо (☎ — правый разъем)	Для подключения к принтеру дополнительных устройств, например, факс-модема, телефона или автоответчика, снимите синюю заглушку. ПРИМЕЧАНИЕ. Если в данной стране применяется последовательная телефонная связь (например, в Германии, Швеции, Дании, Австрии, Бельгии, Италии, Франции и Швейцарии), для правильной работы факсимильной связи необходимо снять правого разъема (☎) синюю заглушку и установить входящий в комплект поставки желтый концевой штекер. В таких странах невозможно подключать к этому порту дополнительные устройства.
14	Разъем USB	Служит для подключения принтера к компьютеру.
15	Задняя дверца	Служит для извлечения замятой бумаги.

16	Источник питания	Обеспечивает питание принтера. ПРИМЕЧАНИЕ. Источник питания является съемным. Если источник питания отсоединен от принтера, но подключен к розетке электросети, горит светодиодный индикатор, указывающий на наличие напряжения в источнике питания. ПРИМЕЧАНИЕ. Если в момент отсоединения источника питания принтер был выключен, он не включается при последующем подсоединении источника питания.
17	Разъем кабеля питания	Служит для подключения источника питания к розетке электросети (входящий в комплект поставки кабель питания зависит от страны приобретения принтера).

Установка принтера

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Принтер Dell Photo All-In-One Printer 964 поддерживает ОС Microsoft® Windows® 2000, Windows XP и Windows XP Professional x64 Edition.

Для установки принтера выполните инструкции, приведенные на плакате *Установка принтера*. При возникновении неполадок во время установки см. раздел "Устранение неполадок" на стр. 91.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Принтер Dell Photo AIO Printer 964 является аналоговым устройством и работает только при наличии прямого подключения к розетке телефонной линии. Другие устройства (например, телефон или автоответчик) можно подключать через принтер, подсоединяя их к телефонному разъему принтера ( — правый разъем), как указано в инструкции по установке. При наличии цифрового соединения, например, ISDN, DSL или ADSL, необходим фильтр цифровой линии. Для получения дополнительных сведений обратитесь к поставщику услуг Интернет.

Меню начальной настройки

При первом включении принтера на экране автоматически отображается меню **начальной настройки**.

Пункт меню:	Настройка:
Язык	С помощью кнопок со стрелками вправо и влево   просмотрите список языков. Выделив требуемый язык, нажмите кнопку выбора  .
Страна	С помощью кнопок со стрелками вправо и влево   просмотрите список стран. Выделив требуемую страну, нажмите кнопку выбора  .
Установите время и дату	Нажмите кнопку выбора  для входа в меню Установите время и дату .

Изменение параметров

После начальной настройки можно изменить время, дату, язык и страну с помощью меню **Настройка**.

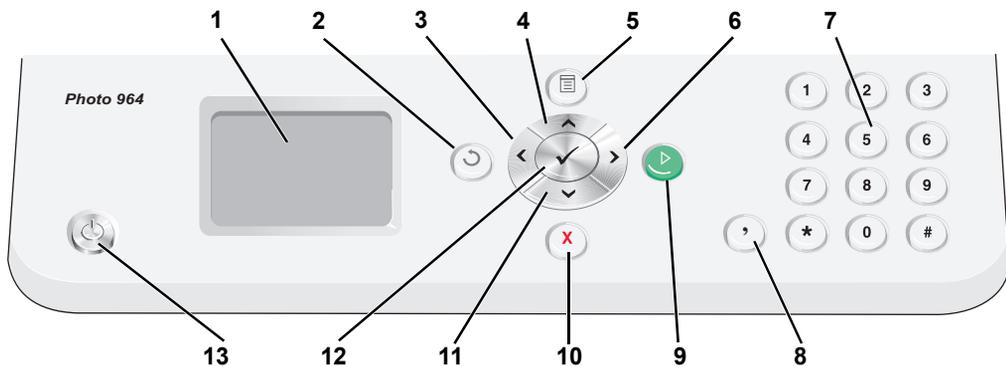
Общие сведения о панели управления

Работа с панелью управления

Кнопки на панели управления служат для копирования документов и фотографий, факсимильной передачи документов и печати фотографий с карт памяти или PictBridge-совместимой камеры без подключения принтера к компьютеру. Если горит **кнопка питания**, принтер включен. Для изменения параметров можно пользоваться **кнопкой меню** (☰), **кнопкой выбора** (✓) и **кнопками со стрелками**; **кнопка запуска** (▶) служит для запуска сканирования, копирования или факсимильной передачи.

На дисплее отображается следующая информация:

- состояние принтера;
- сообщения;
- меню;
- фотографии, сохраненные на картах памяти.



Номер	Компонент:	Назначение:
1	ЖК-дисплей	Отображение доступных параметров.
2	Кнопка возврата 	Возврат на предыдущий уровень меню при перемещении по системе отображаемых на дисплее меню.
3	Стрелка влево 	<ul style="list-style-type: none"> • Уменьшение отображаемого на дисплее значения. • Перемещение по списку на дисплее.
4	Стрелка вверх 	Перемещение между доступными пунктами меню.

Номер	Компонент:	Назначение:
5	Кнопка меню 	Перемещение между доступными меню.
6	Стрелка вправо 	<ul style="list-style-type: none"> Увеличение отображаемого на дисплее значения. Перемещение по списку на дисплее.
7	Клавиши с цифрами и символами	<ul style="list-style-type: none"> В режиме факсимильной связи: <ul style="list-style-type: none"> Ввод номеров факсов. Ввод букв при создании списка быстрого набора. Ввод чисел для установки или изменения даты и времени, отображаемых на дисплее принтера. В режиме копирования: выбор требуемого количества копий.
8	Кнопка паузы 	<p>Добавление трехсекундной паузы при наборе номера для ожидания сигнала внешней линии или для работы с системой автоответчика.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Паузу следует добавлять только после начала ввода номера.</p>
9	Кнопка запуска 	<ul style="list-style-type: none"> Запуск задания на сканирование, копирование или факсимильную передачу. В режиме фотопечати: печать фотографий. <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Если при копировании не выбран цветовой режим (черно-белое или цветное копирование), по умолчанию выполняется цветное копирование.</p>
10	Кнопка отмены 	<ul style="list-style-type: none"> Отмена выполняемого задания на сканирование, печать или копирование. Выход из меню. Удаление номера факса либо завершение передачи факсимильного сообщения и возврат дисплея в режим факсимильной связи по умолчанию. Сброс текущих значений и восстановление значений по умолчанию.
11	Стрелка вниз 	Перемещение между доступными пунктами меню.
12	Кнопка выбора 	Выбор параметра, отображаемого на дисплее.
13	Кнопка питания 	Включение и выключение принтера.

Меню панели управления

Из главного меню можно перейти в следующие предусмотренные в принтере режимы: **Копирование, Фото, Факс, Сканирование, Настройка и Обслуживание**.

Непосредственно из главного меню можно также просматривать фотографии, передавать факсимильные сообщения, выполнять быстрое копирование или сканирование.

Подробнее о меню панели управления см. *Руководство пользователя*.

Общие сведения об автоматическом датчике типа бумаги

В принтере предусмотрен автоматический датчик типа бумаги, распознающий следующие типы бумаги:

- Обычная бумага
- Прозрачные пленки
- Глянцевая/фотобумага

При загрузке бумаги одного из этих типов принтер распознает тип бумаги и автоматически настраивает параметры **Качества/Скорости**.

Тип бумаги	Параметры Качества/Скорости	
	Установлены черный и цветной картриджи	Установлены фотокартридж и цветной картридж
Обычная	Обычное	Фото
Прозрачные пленки	Обычное	Фото
Глянцевая/фото-бумага	Фото	Фото



ПРИМЕЧАНИЕ. Принтер не поддерживает распознавание формата бумаги.

Для выбора формата бумаги выполните следующие действия.

- 1 При открытом документе выберите **Файл→ Печать**.
- 2 В диалоговом окне **Печать** выберите **Параметры** или **Свойства** (в зависимости от программы и операционной системы).
Открывается диалоговое окно **Настройка печати**.
- 3 На вкладке **Настройка печати** выберите формат бумаги.
- 4 Нажмите ОК.

Автоматический датчик типа бумаги всегда остается включенным, если он не отключен пользователем. Для отключения датчика типа бумаги на время выполнения отдельного задания на печать выполните следующие действия.

- 1 При открытом документе выберите **Файл→ Печать**.
- 2 В диалоговом окне **Печать** выберите **Параметры** или **Свойства** (в зависимости от приложения и операционной системы).

Открывается диалоговое окно **Настройка печати**.

- 3 Выберите вкладку **Настройка печати**.
- 4 В ниспадающем меню **Тип бумаги** выберите тип бумаги.
- 5 Нажмите ОК.

Для отключения датчика типа бумаги применительно ко всем заданиям на печать выполните следующие действия.

- 1 Для *Windows XP*: выберите **Пуск→ Панель управления→ Принтеры и другое оборудование→ Принтеры и факсы**.

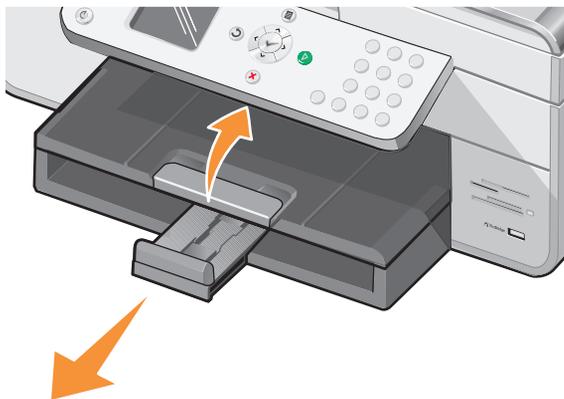
Для *Windows 2000*: выберите **Пуск→ Настройка→ Принтеры**.

- 2 Щелкните на значке Dell Photo AIO Printer 964 правой кнопкой мыши.
- 3 Выберите **Настройка печати**.
- 4 Выберите вкладку **Настройка печати**.
- 5 В ниспадающем меню **Тип бумаги** выберите тип бумаги.
- 6 Нажмите ОК.

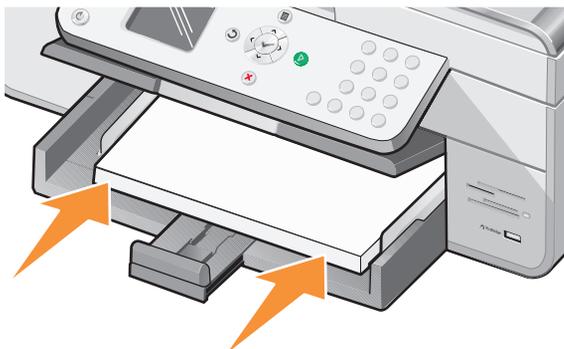
Загрузка бумаги

Загрузка обычной бумаги в держатель бумаги

- 1 Поднимите выходной лоток для бумаги и выдвиньте держатель бумаги.

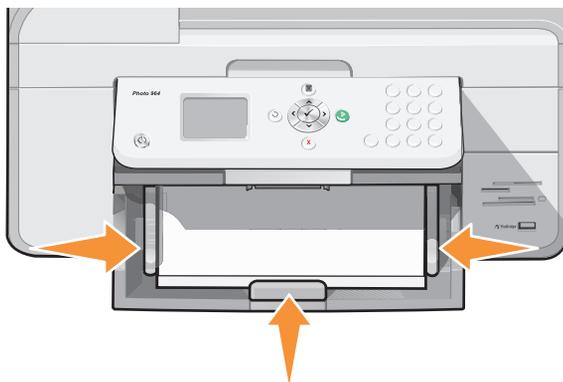


- 2 Вставьте бумагу во входной лоток.



- 3 Сожмите направляющие для бумаги и придвиньте их вплотную к левому, правому и нижнему краям бумаги.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Не проталкивайте бумагу в принтер.



- 4 Опустите выходной лоток.



- 5 Выдвиньте фиксатор выходного лотка для подбора бумаги, выдаваемой из принтера.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Емкость выходного лотка составляет 50 листов.



Рекомендации по загрузке конкретных материалов для печати см. в разделе "Загрузка материала для печати в держатель бумаги" на стр. 26.

Загрузка оригинала в устройство АПД

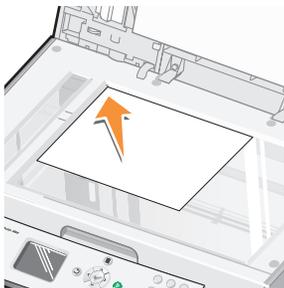
В устройство АПД можно загрузить до 50 листов оригинала (текстом вверх) для сканирования, копирования или факсимильной передачи. Многостраничные документы рекомендуется загружать в устройство АПД. Подробнее см. "Загрузка бумаги в устройство АПД" на стр. 28.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Не загружайте в устройство АПД почтовые открытки, фотооткрытки, фотобумагу и малоформатные изображения. Размещайте такие материалы на стекле экспонирования.

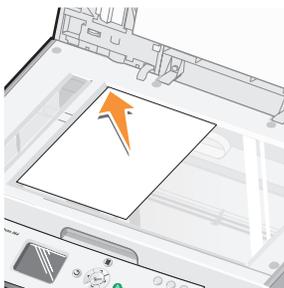
Размещение оригинала на стекле экспонирования

- 1 Откройте верхнюю крышку.
- 2 Поместите оригинал на стекло экспонирования в левый верхний угол лицевой стороной вниз.

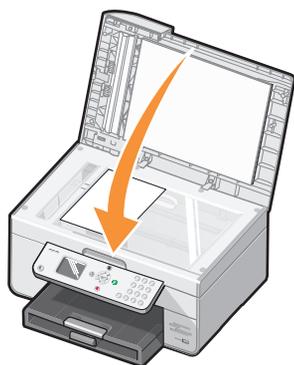
Расположение оригинала для получения вертикально ориентированной копии (книжная ориентация):



Расположение оригинала для получения горизонтально ориентированной копии (альбомная ориентация):



- 3 Закройте верхнюю крышку.



Рекомендации по загрузке конкретных материалов для печати

Загрузка материала для печати в держатель бумаги

Предельный объем загружаемого материала	Необходимые условия
100 листов обычной бумаги	<ul style="list-style-type: none"> • Бумага расположена по центру держателя бумаги. • Направляющие для бумаги вплотную прилегают к левому и правому краям стопки бумаги. • Направляющая для бумаги вплотную прилегает к нижнему краю стопки бумаги. • Выбрано качество печати Черновое, Обычное или Фото (если установлен фотокартридж, следует выбрать "Фото"). <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Фирменные бланки следует загружать стороной для печати вниз, верхним краем к принтеру.</p>
20 листов бумаги для транспарантов	<ul style="list-style-type: none"> • Перед загрузкой бумаги для транспарантов бумага полностью извлечена из держателя бумаги. • Стопка бумаги для транспарантов (не более 20 листов) размещена напротив принтера и первый лист вставлен в принтер. • Передний край бумаги для транспарантов загружен в принтер вплотную к правой стороне держателя бумаги. • Левая направляющая для бумаги придвинута вплотную к левому краю бумаги для транспарантов. • Загружаемая бумага для транспарантов предназначена для печати на струйных принтерах. <p>ПРИМЕЧАНИЕ. В окне свойств печати необходимо выбрать вариант Транспарант А4 или Транспарант Letter. Нарушение этих требований может привести к замятию бумаги. См. "Неполадки, связанные с бумагой" на стр. 96.</p>
15 конвертов	<ul style="list-style-type: none"> • Конверты загружены стороной для печати вниз. • Конверты расположены по центру держателя бумаги. • Направляющие для бумаги вплотную прилегают к левому и правому краям стопки конвертов. • Направляющая для бумаги вплотную прилегает к нижнему краю стопки конвертов. • Конверты печатаются в альбомной ориентации. • Выбран правильный формат конвертов. Если точный формат конверта не указан, выберите ближайший больший формат и задайте подходящие размеры правого и левого полей для правильного размещения текста на конверте.

Предельный объем загружаемого материала	Необходимые условия
35 поздравитель-ных открыток, карточек для каталогов, почтовых открыток или фотооткрыток	<ul style="list-style-type: none"> • Карточки загружены стороной для печати вниз. • Карточки расположены по центру держателя бумаги. • Направляющие для бумаги вплотную прилегают к левому и правому краям стопки карточек. • Направляющие для бумаги вплотную прилегают к нижнему краю стопки карточек. • Выбрано качество печати Обычное или Фото.
75 листов фотобумаги, бумаги с покрытием или глянцевой бумаги	<ul style="list-style-type: none"> • Листы загружены глянцевой стороной или стороной с покрытием вниз. • Бумага расположена по центру держателя бумаги. • Выбрано качество печати Обычное или Фото. • Направляющие для бумаги вплотную прилегают к левому и правому краям стопки бумаги. • Направляющая для бумаги вплотную прилегает к нижнему краю стопки бумаги.
25 термонаклеек	<ul style="list-style-type: none"> • Выполнены инструкции по загрузке, приведенные на упаковке с термонаклейками. • Термонаклейки загружены стороной для печати вниз. • Направляющие для бумаги вплотную прилегают к левому и правому краям стопки бумаги. • Направляющая для бумаги вплотную прилегает к нижнему краю стопки бумаги. • Термонаклейки расположены по центру держателя бумаги. • Выбрано качество печати Обычное или Фото.
75 прозрачных пленок	<ul style="list-style-type: none"> • Прозрачные пленки загружены шероховатой стороной вниз. • Направляющие для бумаги вплотную прилегают к левому и правому краям стопки пленок. • Направляющие для бумаги вплотную прилегает к нижнему краю стопки пленок. <p data-bbox="421 1206 1142 1258">ПРИМЕЧАНИЕ. Для загрузки в держатель бумаги одного листа прозрачных пленок не обязательно извлекать обычную бумагу.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Выбрано качество печати Обычное или Фото. • Прозрачные пленки расположены по центру держателя бумаги.
35 листов этикеток	<ul style="list-style-type: none"> • Этикетки загружены стороной для печати вниз. • В принтер сначала подается верхний край наклейки. • Направляющие для бумаги вплотную прилегают к левому и правому краям стопки бумаги. • Направляющая для бумаги вплотную прилегает к нижнему краю стопки бумаги.

Предельный объем загружаемого материала	Необходимые условия
100 листов бумаги пользовательского формата	<ul style="list-style-type: none"> • Бумага загружена стороной для печати вниз. • Формат бумаги находится в пределах следующих диапазонов: <ul style="list-style-type: none"> Ширина <ul style="list-style-type: none"> • 76–216 мм • 3,0–8,5 дюйма Длина <ul style="list-style-type: none"> • 127–432 мм • 5,0–17,0 дюйма • Бумага расположена по центру держателя бумаги. • Направляющие для бумаги вплотную прилегают к левому и правому краям стопки бумаги. • Направляющая для бумаги вплотную прилегает к нижнему краю стопки бумаги.
100 листов фирменных бланков	<ul style="list-style-type: none"> • Фирменные бланки загружены стороной для печати вниз. • В принтер сначала подается верхний край фирменного бланка. • Направляющие для бумаги вплотную прилегают к левому и правому краям стопки бумаги. • Направляющая для бумаги вплотную прилегает к нижнему краю стопки бумаги.

Загрузка бумаги в устройство АПД

Предельный объем загружаемого материала	Необходимые условия:
50 листов бумаги формата Letter	<ul style="list-style-type: none"> • Документ загружен стороной с текстом вверх. • Направляющая для бумаги вплотную прилегает к краю стопки бумаги.
50 листов бумаги формата A4	<ul style="list-style-type: none"> • Документ загружен стороной с текстом вверх. • Направляющая для бумаги вплотную прилегает к краю стопки бумаги.
50 листов бумаги формата Legal	<ul style="list-style-type: none"> • Документ загружен стороной с текстом вверх. • Направляющая для бумаги вплотную прилегает к краю стопки бумаги.
50 листов перфорированной бумаги с 2, 3 или 4 отверстиями	<ul style="list-style-type: none"> • Документ загружен стороной с текстом вверх. • Направляющая для бумаги вплотную прилегает к краю стопки бумаги. • Формат бумаги находится в пределах допустимого диапазона.

Предельный объем загружаемого материала	Необходимые условия:
50 листов бумаги для копирования с тремя отверстиями и утолщенными краями	<ul style="list-style-type: none"> • Документ загружен стороной с текстом вверх. • Направляющая для бумаги вплотную прилегает к краю стопки бумаги. • Формат бумаги находится в пределах допустимого диапазона.
50 листов печатных или фирменных бланков	<ul style="list-style-type: none"> • Документ загружен стороной с текстом вверх. • Направляющая для бумаги вплотную прилегает к краю стопки бумаги. • Формат бумаги находится в пределах допустимого диапазона. • Выбранный материал для печати хорошо впитывает чернила. • В устройство АПД загружены материалы с полностью высохшими чернилами. • Печать на материалах, загруженных в устройство АПД, выполнена <i>без</i> применения чернил, содержащих частицы металла. • Не используются материалы с тиснением.
50 листов бумаги пользовательского формата	<ul style="list-style-type: none"> • Документ загружен стороной с текстом вверх. • Направляющая для бумаги вплотную прилегает к краю стопки бумаги. • Формат бумаги находится в пределах следующих диапазонов: Ширина <ul style="list-style-type: none"> • 210,0–215,9 мм • 8,27–8,5 дюйма Длина <ul style="list-style-type: none"> • 279,4–355,6 мм • 11,0–14,0 дюйма

Печать

Печать документа

- 1 Включите компьютер и принтер; проверьте соединение между ними.
- 2 Загрузите бумагу стороной для печати вниз. Подробнее см. "Загрузка бумаги" на стр. 22.
- 3 При открытом документе выберите **Файл**→ **Печать**.
- 4 Настройте параметры печати.
 - a Выберите **Предпочтения**, **Свойства**, **Параметры** или **Настройка** (в зависимости от программы или операционной системы).

Открывается диалоговое окно **Настройка печати**.
 - b На вкладке **Настройка печати** выберите качество/скорость печати, формат бумаги, черно-белую или цветную печать, печать с рамкой или без рамки, ориентацию и количество копий.
 - c На вкладке **Расширенные** можно выбрать режим двухсторонней печати, указать особенности компоновки и включить/отключить функцию **Авторезкость изображения**.
 - d После внесения изменений в окне **Параметры печати** нажмите кнопку **ОК** в нижней части экрана для возврата в диалоговое окно **Печать**.
- 5 Нажмите **ОК** или **Печать** (в зависимости от приложения и операционной системы).

Печать фотографий

- 1 Загрузите фотобумагу стороной для печати (глянцевой) вниз. Подробнее см. "Загрузка материала для печати в держатель бумаги" на стр. 26.
- 2 Убедитесь в том, что в принтер установлены цветной картридж и фотокартридж (приобретаются отдельно). Подробнее см. "Замена картриджей" на стр. 85.
- 3 При открытом документе выберите **Файл**→ **Печать**.
- 4 Для настройки параметров печати выберите **Предпочтения**, **Свойства**, **Параметры** или **Настройка** (в зависимости от приложения и операционной системы).

Открывается диалоговое окно **Настройка печати**.

- 5 На вкладке **Настройка печати** выберите **Фото**, затем задайте разрешение, тип и формат бумаги.
-  **ПРИМЕЧАНИЕ.** Фотографии рекомендуется печатать на глянцевой фотобумаге или бумаге с покрытием.
- 6 По завершении настройки параметров печати нажмите **ОК**.
- 7 Нажмите **ОК** или **Печать** (в зависимости от приложения и операционной системы).
- 8 Для предотвращения слипания и смазывания фотографий извлекайте каждую фотографию сразу после ее выдачи из принтера.
-  **ПРИМЕЧАНИЕ.** Прежде чем поместить распечатанные фотографии в фотоальбом (с наклейками страницами) или в рамку, дождитесь полного высыхания фотографий (от 12 до 24 часов в зависимости от конкретных условий). Это позволит максимально увеличить долговечность распечаток.

Печать фотографий без рамки

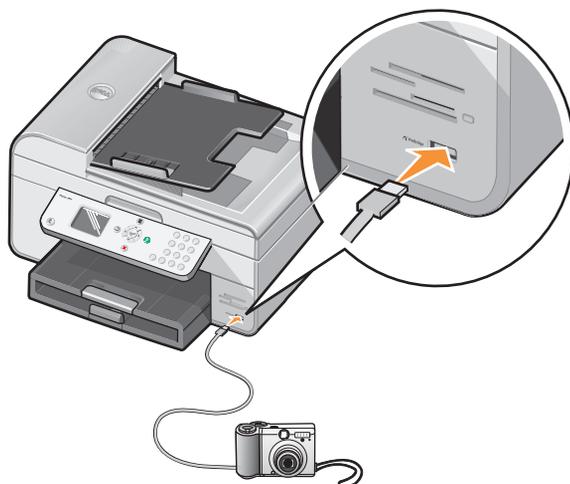
- 1 Загрузите во входной лоток глянцевую фотобумагу лицевой стороной вниз. Подробнее см. "Загрузка материала для печати в держатель бумаги" на стр. 26.
- 2 Убедитесь в том, что в принтер установлены цветной картридж и фотокартридж (приобретаются отдельно). Подробнее см. "Замена картриджей" на стр. 85.
- 3 При открытом документе выберите **Файл** → **Печать**.
- 4 Для настройки параметров печати выберите **Предпочтения**, **Свойства**, **Параметры** или **Настройка** (в зависимости от приложения и операционной системы).
Открывается диалоговое окно **Настройка печати**.
- 5 На вкладке **Настройка печати** выберите **Фото**, укажите разрешение (в точках на дюйм), выберите тип и формат бумаги и установите флажок **Без рамки**.
- 6 По завершении настройки параметров печати нажмите **ОК**.
- 7 Нажмите **ОК** или **Печать** (в зависимости от приложения и операционной системы).
-  **ПРИМЕЧАНИЕ.** В некоторых приложениях необходимо также указать формат бумаги для печати без рамки.
-  **ПРИМЕЧАНИЕ.** Печать без рамки возможна только на глянцевой фотобумаге. При печати на бумаге других типов со всех сторон остаются поля шириной 2 мм.

Печать фотографий с PictBridge-совместимой камеры

Принтер поддерживает печать с PictBridge-совместимых камер.

- 1 Подсоедините кабель USB к камере.
- 2 Подсоедините другой конец кабеля USB к порту PictBridge на передней панели принтера.

О выборе подходящих параметров USB для камеры, установлении соединения PictBridge и работе с ним см. руководство, прилагаемое к камере.



- 3 Включите цифровую камеру.
Принтер автоматически переходит в режим **PictBridge**.
- 4 Инструкции по печати фотографий приводятся в руководстве, прилагаемом к камере.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Многие цифровые камеры поддерживают два режима соединения USB: с компьютером и с принтером (т.н. PTP). Для печати с применением технологии PictBridge необходимо выбрать режим соединения USB с принтером (PTP). Подробнее см. документацию, прилагаемую к камере.

Печать фотографий с карты памяти

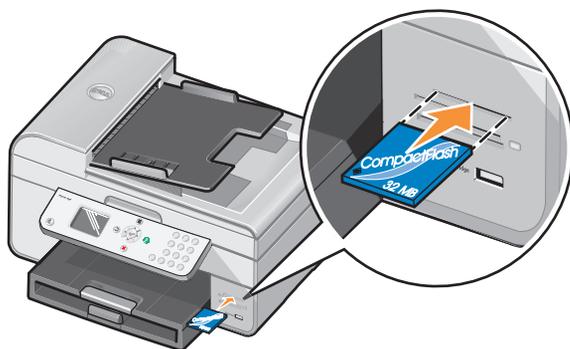
В большинстве цифровых камер для хранения фотографий применяются карты памяти. Универсальный фотопринтер Dell Photo AIO Printer 964 поддерживает цифровые носители следующих типов:

- CompactFlash типа I и II
- Memory Stick
- Memory Stick PRO
- Memory Stick Duo
- Microdrive
- SmartMedia
- Secure Digital
- MultiMediaCard
- xD-Picture Card

Карты памяти следует вставлять этикеткой вверх. В устройстве считывания карт предусмотрено четыре гнезда для установки этих носителей, а также световой индикатор, мигание которого указывает на считывание или передачу данных с карты.



ПРИМЕЧАНИЕ. Не извлекайте карту во время считывания данных с нее. Это может привести к потере данных.



Разъем, предназначенный для соединения PictBridge, можно также использовать для подключения флэш-накопителей USB. Ниже перечислены флэш-накопители USB, сертифицированные для работы с данным устройством АЮ.

- DELL - накопитель Memory Key объемом 256 Мбайт с высокоскоростным интерфейсом USB 2.0, номер компонента 311-4341
- DELL - накопитель Memory Key объемом 128 Мбайт с высокоскоростным интерфейсом USB 2.0, номер компонента 311-4340
- DELL - накопитель Memory Key объемом 64 Мбайт с высокоскоростным интерфейсом USB 2.0, номер компонента 311-4339

При установке карты памяти или подключении накопителя USB принтер автоматически переходит в режим печати **фотографий**.



ПРИМЕЧАНИЕ. Не устанавливайте более одной карты памяти и не подключайте более одного накопителя USB одновременно.



ПРИМЕЧАНИЕ. Принтер поддерживает файловую систему FAT32. Файлы, хранящиеся в файловой системе NTFS, необходимо преобразовать в файловую систему FAT32.

Просмотр и печать фотографий

- 1 Установите карту памяти или подключите накопитель USB.
Принтер автоматически переходит в **режим печати фотографий**.
- 2 Нажмите **кнопку выбора**  для доступа к меню **Фоторежим**.
- 3 В меню **Фоторежим** с помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Просмотр и печать фотографий**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 4 С помощью кнопок со **стрелками** вправо и влево   перейдите к требуемой фотографии на карте памяти или в цифровой камере.
- 5 Выберите фотографию для печати, нажав **кнопку выбора** . С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   задайте количество копий.
- 6 Для печати нажмите **кнопку запуска** .



ПРИМЕЧАНИЕ. Непосредственно с карты памяти или накопителя USB можно печатать только фотографии в формате JPG. Для печати фотографий, хранящихся на карте памяти или накопителе USB в другом формате, необходимо сначала скопировать их на компьютер.

Сохранение фотографий на компьютере

В меню **Фоторежим** на дисплее с помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Сохранение фотографий на компьютере**, затем нажмите **кнопку выбора** . Все фотографии, хранящиеся на карте памяти или накопителе USB, копируются на компьютер и открываются в диспетчере карт памяти.

Просмотр фотографий в режиме демонстрации слайдов

Можно просмотреть все фотографии, хранящиеся на карте памяти или накопителе USB, в режиме демонстрации слайдов.

- 1 Установите карту памяти или подключите накопитель USB.
Принтер автоматически переходит в **режим печати фотографий**.
- 2 Нажмите **кнопку выбора**  для доступа к меню **Фоторежим**.
- 3 В меню **Фоторежим** с помощью кнопок со **стрелками вверх и вниз**   перейдите к пункту **Просмотр слайдов**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- Открывается меню **Просмотр слайдов**.
- 4 Укажите частоту смены слайдов и нажмите **кнопку выбора** .
- На принтере по очереди отображаются все фотографии, хранящиеся на карте памяти или накопителе USB.

Печать всех фотографий с карты памяти или накопителя USB

Можно также распечатать без просмотра все фотографии, хранящиеся на карте памяти или накопителе USB.

- 1 Установите карту памяти или подключите накопитель USB.
Принтер автоматически переходит в **режим печати фотографий**.
- 2 Нажмите **кнопку выбора**  для доступа к меню **Фоторежим**.
- 3 В меню **Фоторежим** с помощью кнопок со **стрелками вверх и вниз**   перейдите к пункту **Печать всех фотографий**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- Открывается меню **Печать всех фотографий**.
- 4 Укажите количество фотографий, которые требуется печатать на каждой странице, и нажмите **кнопку выбора** .
- 5 Нажмите **кнопку запуска** .

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Непосредственно с карты памяти или накопителя USB можно печатать только фотографии в формате JPG. Для печати фотографий, хранящихся на карте памяти или накопителе USB в другом формате, необходимо сначала скопировать их на компьютер.

Печать документа с разбором по копиям

При подключении принтера к компьютеру возможна черно-белая и цветная печать с разбором по копиям. Для печати с разбором по копиям выполните следующие действия.

- 1 Убедитесь в том, что в держатель бумаги загружена бумага.
- 2 При открытом документе выберите **Файл→ Печать**.
- 3 Выберите **Предпочтения, Свойства, Параметры** или **Настройка** (в зависимости от приложения и операционной системы).

Открывается диалоговое окно **Настройка печати**.

- 4 На вкладке **Настройка печати** укажите количество распечатываемых копий.



ПРИМЕЧАНИЕ. Для активизации флажка **Разбор по копиям** необходимо задать печать более одной копии.

- 5 Установите флажок **Разбор по копиям**.
- 6 Нажмите **ОК** или **Печать**.

Печать страниц в обратном порядке

- 1 Убедитесь в том, что в держатель бумаги загружена бумага. Справочную информацию см. в разделе "Загрузка обычной бумаги в держатель бумаги" на стр. 22.
- 2 При открытом документе выберите **Файл→ Печать**.
- 3 Выберите **Предпочтения, Свойства, Параметры** или **Настройка** (в зависимости от приложения и операционной системы).

Открывается диалоговое окно **Настройка печати**.

- 4 На вкладке **Настройка печати** установите флажок **Печать с последней страницы**.
- 5 Нажмите **ОК**.
- 6 Нажмите **ОК** или **Печать** (в зависимости от приложения и операционной системы).

Печать нескольких страниц на одном листе

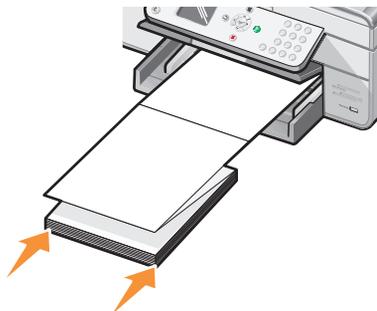
- 1 Убедитесь в том, что в держатель бумаги загружена бумага. Справочную информацию см. в разделе "Загрузка обычной бумаги в держатель бумаги" на стр. 22.
- 2 При открытом документе выберите **Файл→ Печать**.
- 3 Выберите **Предпочтения, Свойства, Параметры** или **Настройка** (в зависимости от приложения и операционной системы).
Открывается диалоговое окно **Настройка печати**.
- 4 На вкладке **Расширенные** в ниспадающем списке **Компоновка** выберите **N-страниц**.
- 5 Выберите количество страниц, которое требуется распечатывать на каждом листе бумаги.
- 6 Нажмите **ОК**.
- 7 Нажмите **ОК** или **Печать** (в зависимости от приложения и операционной системы).

Печать изображения в виде многостраничного плаката

- 1 Убедитесь в том, что в держатель бумаги загружена бумага. Справочную информацию см. в разделе "Загрузка обычной бумаги в держатель бумаги" на стр. 22.
- 2 При открытом документе выберите **Файл→ Печать**.
- 3 Выберите **Предпочтения, Свойства, Параметры** или **Настройка** (в зависимости от приложения и операционной системы).
Открывается диалоговое окно **Настройка печати**.
- 4 На вкладке **Расширенные** выберите **Плакат** и укажите размер плаката.
- 5 Нажмите **ОК**.
- 6 Нажмите **ОК** или **Печать** (в зависимости от приложения и операционной системы).

Печать прозранта

- 1 Поместите стопку бумаги для прозрантов (не более 20 листов) перед принтером и вставьте в принтер первый лист.



- 2 При открытом документе выберите **Файл**→ **Печать**.
- 3 Выберите **Предпочтения**, **Свойства**, **Параметры** или **Настройка** (в зависимости от приложения и операционной системы).
Открывается диалоговое окно **Настройка печати**.
- 4 На вкладке **Расширенные** в ниспадающем списке **Компоновка** выберите **Прозрапнт**.
- 5 Нажмите **ОК** или **Печать** (в зависимости от приложения и операционной системы).

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** После запуска печати дождитесь появления из принтера переднего края прозрапнта, затем аккуратно разверните выводимую бумагу перед принтером по направлению к полу.

Копирование

Выполнять копирование можно с панели управления принтера или с компьютера.

Копирование документов с панели управления

- 1 Включите принтер.
- 2 Загрузите бумагу в держатель бумаги. Подробнее см. "Загрузка бумаги" на стр. 22.
- 3 Справочную информацию см. в разделе "Загрузка оригинала в устройство АПД" на стр. 24 или "Размещение оригинала на стекле экспонирования" на стр. 25.
- 4 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите в главное меню к пункту **Копирование**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 5 При необходимости измените параметры копирования.
- 6 Нажмите **кнопку запуска** .

На дисплее отображается текст **Копирование**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** При нажатии кнопки запуска  без предварительного выбора режима цветопередачи копирование по умолчанию выполняется в цветном режиме.

Копирование документов с компьютера

- 1 Включите компьютер и принтер; проверьте соединение между ними.
- 2 Загрузите бумагу. Подробнее см. "Загрузка бумаги" на стр. 22.
- 3 Откройте верхнюю крышку.
- 4 Поместите документ на стекло экспонирования. Совместите левый верхний угол лицевой стороны листа со стрелкой на принтере. Подробнее см. "Размещение оригинала на стекле экспонирования" на стр. 25 или "Загрузка оригинала в устройство АПД" на стр. 24.
- 5 Закройте верхнюю крышку.

- 6 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Принтер Dell Photo AIO Printer 964**→ **Центр многофункциональных устройств Dell**.

Открывается **центр многофункциональных устройств Dell**.

- 7 Выберите количество копий (1-99) и режим цветопередачи.
- 8 Выберите **Просмотреть дополнительные параметры копирования** для настройки следующих параметров.
 - Качество копий.
 - Формат чистой бумаги.
 - Формат оригинала.
 - Осветление или затемнение документа.
 - Уменьшение или увеличение документа.

Копирование фотографий с панели управления

- 1 Загрузите фотобумагу. Подробнее см. "Загрузка материала для печати в держатель бумаги" на стр. 26.
- 2 Откройте верхнюю крышку.
- 3 Поместите фотографию на стекло экспонирования.
- 4 Закройте верхнюю крышку.
- 5 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите в главном меню к пункту **Копирование**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 6 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Качество**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 7 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Фото**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 8 Нажмите **кнопку запуска** .

Копирование фотографий с компьютера

- 1 Включите компьютер и принтер; проверьте соединение между ними.
- 2 Загрузите фотобумагу стороной для печати вверх. Подробнее см. "Загрузка материала для печати в держатель бумаги" на стр. 26.
- 3 Поместите документ на стекло экспонирования лицевой стороной вниз. Совместите левый верхний угол лицевой стороны листа со стрелкой на принтере. Подробнее см. "Размещение оригинала на стекле экспонирования" на стр. 25.

- 4 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Принтер Dell Photo AIO Printer 964**→ **Центр многофункциональных устройств Dell**.

Открывается **центр многофункциональных устройств Dell**.

- 5 Выберите **Просмотреть сейчас**.
- 6 Расположите пунктирные линии по контуру фрагмента изображения, который требуется распечатать.
- 7 В разделе **Копирование** выберите количество копий и режим цветопередачи.
- 8 Для настройки параметров фотографии выберите **Просмотреть дополнительные параметры копирования**.
- 9 По завершении настройки параметров выберите **Копировать**.

Разбор по копиям с помощью панели управления

На принтере можно выполнять печать с разбором по копиям без подключения к компьютеру.

- 1 Загрузите бумагу в держатель бумаги. Справочную информацию см. в разделе "Загрузка обычной бумаги в держатель бумаги" на стр. 22.
- 2 Загрузите оригинал. Справочную информацию см. в разделе "Загрузка оригинала в устройство АПД" на стр. 24 или Размещение оригинала на стекле экспонирования.
- 3 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите в главное меню к пункту **Копирование**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 4 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Разбор по копиям**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 5 Выберите **Да** и нажмите **кнопку выбора** .
- 6 Нажмите **кнопку запуска** .

Изменение параметров копирования

- 1 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Принтер Dell Photo AIO Printer 964**→ **Центр многофункциональных устройств Dell**.

Открывается окно **Центр многофункциональных устройств Dell**.

- 2 Выберите количество копий (1-99) и режим цветопередачи.
- 3 Выберите **Просмотреть дополнительные параметры копирования** для настройки следующих параметров.
 - Качество копий.
 - Формат чистой бумаги.
 - Формат оригинала.
 - Осветление или затемнение документа.
 - Уменьшение или увеличение документа.
- 4 Нажмите кнопку **Расширенные** для изменения таких параметров, как формат бумаги и качество.
- 5 Для внесения изменений пользуйтесь следующими вкладками.

Вкладка	Назначение
Печать	<ul style="list-style-type: none"> • Выбор формата и типа бумаги. • Выбор параметров печати без полей. • Выбор качества печати.
Сканирование	<ul style="list-style-type: none"> • Выбор глубины цвета и разрешения сканирования. • Автоматическая обрезка отсканированного изображения.
Улучшение изображения	<ul style="list-style-type: none"> • Повышение резкости нечетких изображений. • Настройка яркости изображения. • Настройка кривой цветокоррекции (гамма) для изображения.
Дефекты при печати изображений	<ul style="list-style-type: none"> • Применение сглаживания при преобразовании изображения с оттенками серого в черно-белое точечное изображение (размывание контура). • Удаление растровой структуры с изображений, отпечатанных типографским способом (устранение муара). Выбор между наилучшим качеством и максимальной скоростью обработки. • Снижение уровня фоновых помех на цветном документе.

- 6 По завершении настройки параметров копирования нажмите **ОК**, затем **Копировать**.

Сканирование

Сканирование можно выполнять с панели управления принтера или из программного обеспечения принтера.

Использование панели управления

- 1 Включите компьютер и принтер; проверьте соединение между ними.
- 2 Загрузите оригинал. Справочную информацию см. в разделе "Загрузка оригинала в устройство АПД" на стр. 24 или "Размещение оригинала на стекле экспонирования" на стр. 25.
- 3 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите в главное меню к пункту Сканирование, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 4 При необходимости измените параметры сканирования и нажмите **кнопку выбора** .

Работа с программным обеспечением принтера

- 1 Включите компьютер и принтер; проверьте соединение между ними.
- 2 Загрузите оригинал. Справочную информацию см. в разделе "Загрузка оригинала в устройство АПД" на стр. 24 или "Размещение оригинала на стекле экспонирования" на стр. 25.
- 3 Выберите Пуск→ Программы или Все программы→ Принтеры Dell→ Принтер Dell Photo AIO Printer 964→ Центр многофункциональных устройств Dell.
Открывается центр многофункциональных устройств Dell.
- 4 Выберите **Просмотреть сейчас** для просмотра отсканированного изображения.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если размер отсканированного изображения (указанный в правом нижнем углу окна просмотра) отображается красным цветом, это означает, что в системе недостаточно ресурсов для сканирования при выбранных значениях разрешения и размера. В этом случае необходимо уменьшить разрешение или размер сканируемой области.

- 5 Расположите пунктирные линии по контуру фрагмента изображения, который требуется отсканировать.
- 6 В выпадающем меню **Отправить сканированное изображение в:** выберите место назначения для сканирования.

- 7 Для настройки других параметров сканирования выберите **Просмотреть дополнительные параметры сканирования**.
- 8 По завершении настройки выберите **Сканировать сейчас**.

Сканирование фотографий

- 1 Включите компьютер и принтер; проверьте соединение между ними.
- 2 Загрузите оригинал. Справочную информацию см. в разделе "Размещение оригинала на стекле экспонирования" на стр. 25.
- 3 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Принтер Dell Photo AIO Printer 964**→ **Центр многофункциональных устройств Dell**.

Открывается **центр многофункциональных устройств Dell**.



ПРИМЕЧАНИЕ. Центр многофункциональных устройств Dell можно также открыть с панели управления принтера. Переведите принтер в режим сканирования и нажмите **кнопку запуска** . На компьютере открывается **центр многофункциональных устройств Dell**.

- 4 Для просмотра сканированного изображения выберите **Просмотреть сейчас**.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если размер отсканированного изображения (указанный в правом нижнем углу окна просмотра) отображается красным цветом, это означает, что в системе недостаточно ресурсов для сканирования при выбранных значениях разрешения и размера. В этом случае необходимо уменьшить разрешение или размер сканируемой области.

- 5 Расположите пунктирные линии по контуру фрагмента изображения, который требуется отсканировать.
- 6 В ниспадающем меню **Отправить сканированное изображение в:** выберите требуемое приложение обработки фотографий.



ПРИМЕЧАНИЕ. В случае отсутствия в списке требуемого приложения выберите в этом ниспадающем меню вариант **Поиск дополнительных...** На следующем экране выберите **Добавить** для поиска приложения и добавления его в список.

- 7 Для настройки других параметров сканирования выберите **Просмотреть дополнительные параметры сканирования**.
- 8 Внесите требуемые изменения.
- 9 Выполнив настройку изображения, выберите **Сканировать сейчас**.

По завершении обработки документа он открывается в выбранном приложении.

Сканирование на компьютер через сеть

- 1 Убедитесь в том, что компьютер подключен к сети.



ПРИМЕЧАНИЕ. Некоторые приложения не поддерживают сканирование многостраничных документов.

- 2 Убедитесь в том, что компьютер и принтер включены.
- 3 Загрузите оригинал. Справочную информацию см. в разделе "Загрузка оригинала в устройство АПД" на стр. 24 или "Размещение оригинала на стекле экспонирования" на стр. 25.
- 4 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите в главное меню к пункту Сканирование, затем нажмите **кнопку выбора** .

Наличие подключения принтера к сети определяется автоматически. При наличии подключения к сети отображается экран **выбора хоста**. При отсутствии подключения к сети отображается меню **Режим сканирования**.

- 5 На экране **выбора хоста** выберите компьютер, на который требуется передать отсканированный документ, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 6 Введите четырехзначный PIN-код компьютера хоста.



ПРИМЕЧАНИЕ. Этот код указан в правом верхнем углу главной страницы центра многофункциональных устройств. Справочную информацию см. в разделе "Работа с центром многофункциональных устройств Dell" на стр. 75. По умолчанию PIN-код не требуется; запрос на ввод PIN-кода отображается только в том случае, если он был задан.

- 7 Нажмите **кнопку выбора** .

Отображается меню **Режим сканирования**.

Сканирование нескольких страниц или изображений

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Эта функция доступна только при работе с планшетным сканером.

Для экономии времени можно одновременно отсканировать несколько изображений.

- 1 Поместите первый лист на стекло экспонирования. Подробнее см. "Размещение оригинала на стекле экспонирования" на стр. 25.
- 2 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Принтер Dell Photo AIO Printer 964**→ **Центр многофункциональных устройств Dell**.

Открывается **центр многофункциональных устройств Dell**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** **Центр многофункциональных устройств Dell** можно также открыть с панели управления принтера. Переведите принтер в режим сканирования и нажмите **кнопку запуска** . На компьютере открывается **центр многофункциональных устройств Dell**.

- 3 В ниспадающем меню **Отправить сканированное изображение в:** выберите требуемое приложение.
- 4 В разделе **Сканирование** выберите **Просмотреть дополнительные параметры сканирования**.
- 5 Нажмите кнопку **Расширенные**.
- 6 Для изменения дополнительных параметров выберите **Отображение дополнительных параметров сканирования**.

Открывается диалоговое окно **Дополнительные параметры сканирования**.

- 7 На вкладке **Сканирование** установите флажок **Сканирование нескольких изображений перед выводом**.
- 8 Нажмите **ОК**.
- 9 Выполнив настройку параметров, выберите **Сканировать сейчас**.

По завершении сканирования первой страницы отображается запрос на ввод следующей страницы.

- 10 Поместите следующую страницу на стекло экспонирования и выберите **Да**. Повторяйте эти действия до тех пор, пока не будут отсканированы все страницы.
- 11 По завершении выберите **Нет**. Открывается выбранное приложение, в котором отображаются отсканированные страницы.

Редактирование отсканированного текста с помощью оптического распознавания символов (OCR)

Оптическое распознавание символов - это программное средство преобразования отсканированного изображения в текст, доступный для редактирования с помощью текстового редактора.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Убедитесь, что на вашем компьютере установлено программное обеспечение OCR. Это программное обеспечение входит в комплект поставки принтера и должно устанавливаться автоматически при установке драйверов принтера.

- 1 Загрузите оригинал. Справочную информацию см. в разделе "Загрузка оригинала в устройство АПД" на стр. 24 или "Размещение оригинала на стекле экспонирования" на стр. 25.
- 2 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Принтер Dell Photo AIO Printer 964**→ **Центр многофункциональных устройств Dell**.

Открывается **центр многофункциональных устройств Dell**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** **Центр многофункциональных устройств Dell** можно также открыть с панели управления принтера. Переведите принтер в режим сканирования и нажмите **кнопку запуска** . На компьютере открывается **центр многофункциональных устройств Dell**.

- 3 В выпадающем меню **Отправить сканированное изображение в:** выберите приложение обработки или редактирования текста.
- 4 В выпадающем меню **Как будет использоваться сканированное изображение?** выберите **Редактирование текста (OCR, 300 точек на дюйм)**.
- 5 Нажмите кнопку **Сканировать сейчас**.
Отображается отсканированный текст.
- 6 Отредактируйте документ.
- 7 Сохраните документ.

Редактирование отсканированных изображений

Отсканированное изображение можно отредактировать в большинстве приложений графической обработки.

- 1 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Принтер Dell Photo AIO Printer 964**→ **Центр многофункциональных устройств Dell**.

Открывается **центр многофункциональных устройств Dell**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** **Центр многофункциональных устройств Dell** можно также открыть с панели управления принтера. Переведите принтер в режим сканирования и нажмите **кнопку запуска** . На компьютере открывается **центр многофункциональных устройств Dell**.

- 2 В ниспадающем меню **Отправить сканированное изображение в:** выберите место назначения для сканирования.
- 3 Выберите **Сканировать сейчас**.

По завершении обработки изображения оно открывается в выбранном приложении.

- 4 Отредактируйте изображение с помощью средств, предусмотренных в выбранном приложении.

Могут быть доступны следующие операции:

- устранение эффекта красных глаз;
- обрезка изображения;
- добавление текста;
- регулировка яркости и контрастности изображения.

Справочную информацию см. в документации, поставляемой с приложением графической обработки.

Сохранение изображения на компьютере

- 1 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Принтер Dell Photo AIO Printer 964**→ **Центр многофункциональных устройств Dell**.

Открывается **центр многофункциональных устройств Dell**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** **Центр многофункциональных устройств Dell** можно также открыть с панели управления принтера. Переведите принтер в режим сканирования и нажмите **кнопку запуска** . На компьютере открывается **центр многофункциональных устройств Dell**.

- 2 В разделе **Инструменты для быстрой работы** выберите **Сохранение изображения на компьютере**.
- 3 Следуя инструкциям на экране, сохраните изображение на компьютере.

Передача отсканированного изображения или документа по электронной почте

Для передачи отсканированных изображений или документов по электронной почте выполните следующие действия.

- 1 Загрузите оригинал. Справочную информацию см. в разделе "Загрузка оригинала в устройство АПД" на стр. 24 или "Размещение оригинала на стекле экспонирования" на стр. 25.
- 2 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Принтер Dell Photo AIO Printer 964**→ **Центр многофункциональных устройств Dell**.

Открывается **центр многофункциональных устройств Dell**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Центр многофункциональных устройств Dell можно также открыть с панели управления принтера. Переведите принтер в режим сканирования и нажмите **кнопку запуска** . На компьютере открывается **центр многофункциональных устройств Dell**.

- 3 Выберите **Просмотреть сейчас**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если размер отсканированного изображения (указанный в правом нижнем углу окна просмотра) отображается красным цветом, это означает, что в системе недостаточно ресурсов для сканирования при выбранных значениях разрешения и размера. В этом случае необходимо уменьшить разрешение или размер сканируемой области.

- 4 В разделе **Инструменты для быстрой работы** выберите **Отправка изображения или документа по электронной почте**.
- 5 В меню **Что сканируется?** выберите требуемый вариант.
- 6 Следуя инструкциям на экране, подготовьте фотографию или документ для передачи по электронной почте.
- 7 Нажмите кнопку **Вложить сейчас**.
- 8 Напишите текст сообщения, в которое вложена данная фотография, и передайте его.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Инструкции по передаче сообщений приводятся в справочной системе приложения электронной почты.

Увеличение и уменьшение изображений и документов

Если принтер *подключен* к компьютеру, можно с помощью центра многофункциональных устройств Dell изменить масштаб документа в диапазоне от 25 до 400 процентов.

Если принтер *не подключен* к компьютеру, можно с помощью панели управления принтера уменьшить или увеличить масштаб документа на заданное число процентов, а также задать масштаб по размеру страницы.

- 1 Загрузите бумагу в держатель бумаги. Справочную информацию см. в разделе "Загрузка обычной бумаги в держатель бумаги" на стр. 22.
- 2 Загрузите оригинал. Справочную информацию см. в разделе "Размещение оригинала на стекле экспонирования" на стр. 25 или "Загрузка оригинала в устройство АПД" на стр. 24.
- 3 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Принтер Dell Photo AIO Printer 964**→ **Центр многофункциональных устройств Dell**.

Открывается **центр многофункциональных устройств Dell**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Центр многофункциональных устройств Dell можно также открыть с панели управления принтера. Переведите принтер в режим сканирования и нажмите **кнопку запуска** . На компьютере открывается **центр многофункциональных устройств Dell**.

- 4 Выберите **Просмотреть сейчас**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если размер отсканированного изображения (указанный в правом нижнем углу окна просмотра) отображается красным цветом, это означает, что в системе недостаточно ресурсов для сканирования при выбранных значениях разрешения и размера. В этом случае необходимо уменьшить разрешение или размер сканируемой области.

- 5 В разделе **Инструменты для быстрой работы** выберите **Увеличение или уменьшение изображения**.
- 6 Следуя инструкциям на экране, выберите размер нового изображения.
- 7 По завершении настройки изображения выберите **Напечатать сейчас**.

Факсимильная связь

Для передачи факсимильных сообщений не обязательно подключать принтер к компьютеру. Основные операции факсимильной передачи можно выполнять с панели управления. См. "Выполнение операций факсимильной связи с панели управления принтера" на стр. 57.



ПРИМЕЧАНИЕ. Инструкции по факсимильной передаче с помощью программного обеспечения на компьютере см. в разделе "Передача факсимильного сообщения с компьютера" на стр. 61.

Настройка принтера после подключения оборудования к принтеру

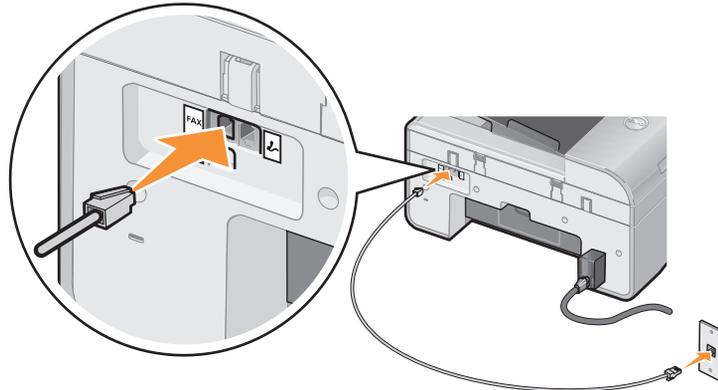
Оборудование	Преимущества	См. раздел
<ul style="list-style-type: none"> • принтер • телефонный кабель (входит в комплект поставки) 	Создание копий и передача/прием факсимильных сообщений без применения компьютера.	"Прямое подключение к розетке телефонной линии" на стр. 54
<ul style="list-style-type: none"> • принтер • телефонный аппарат (приобретается отдельно) • два телефонных кабеля (один входит в комплект поставки) 	<ul style="list-style-type: none"> • Возможность использования линии факсимильной связи в качестве обычной телефонной линии. • Возможность установки принтера в любом месте рядом с телефоном. • Создание копий и передача/прием факсимильных сообщений без применения компьютера. 	"Подключение к телефону" на стр. 54
<ul style="list-style-type: none"> • принтер • телефонный аппарат (приобретается отдельно) • автоответчик (приобретается отдельно) • три телефонных кабеля (один входит в комплект поставки) 	Прием входящих голосовых и факсимильных сообщений.	"Подключение к автоответчику" на стр. 55
<ul style="list-style-type: none"> • принтер • телефонный аппарат (приобретается отдельно) • модем для компьютера (приобретается отдельно) • три телефонных кабеля (один входит в комплект поставки) • кабель USB (приобретается отдельно) 	Увеличение количества телефонных разъемов.	"Подключение к модему компьютера" на стр. 56



ПРИМЕЧАНИЕ. Телефонный кабель (из комплекта поставки) необходимо подключить к подходящему разъему.

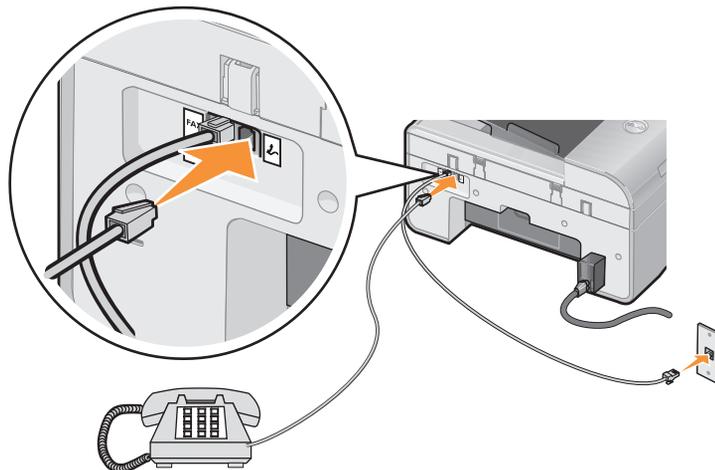
Прямое подключение к розетке телефонной линии

Подключите телефонный кабель к разьему факсимильной связи (FAX — левый разъем) на принтере и к розетке телефонной линии.



- 1 Один конец телефонного кабеля подсоедините к разьему факсимильной связи (FAX — левый разъем) на принтере.
- 2 Другой конец телефонного кабеля подсоедините к работающей розетке телефонной линии.

Подключение к телефону



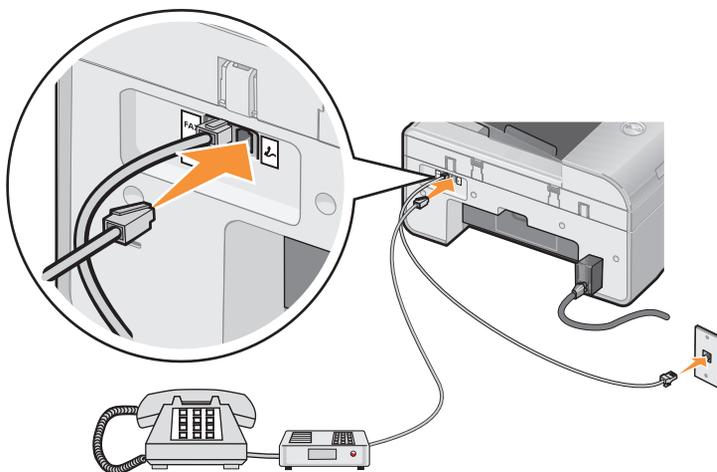
Подключение телефона к принтеру позволяет использовать линию факсимильной связи в качестве обычной телефонной линии.

- 1 Подключите телефонный кабель к разьему факсимильной связи (FAX — левый разъем) на принтере и к розетке телефонной линии.

- 2 Снимите защитную заглушку с телефонного гнезда (☞ — правый разъем) на задней панели принтера.
- 3 Подсоедините телефонный кабель к телефонному гнезду (☞ — правый разъем) на принтере.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если в данной стране применяется последовательная телефонная связь (например, в Германии, Швеции, Дании, Австрии, Бельгии, Италии, Франции и Швейцарии), для правильной работы факсимильной связи необходимо снять с правого разъема (☞) синюю заглушку и установить входящий в комплект поставки желтый концевой штекер. В таких странах невозможно подключать к этому порту дополнительные устройства.

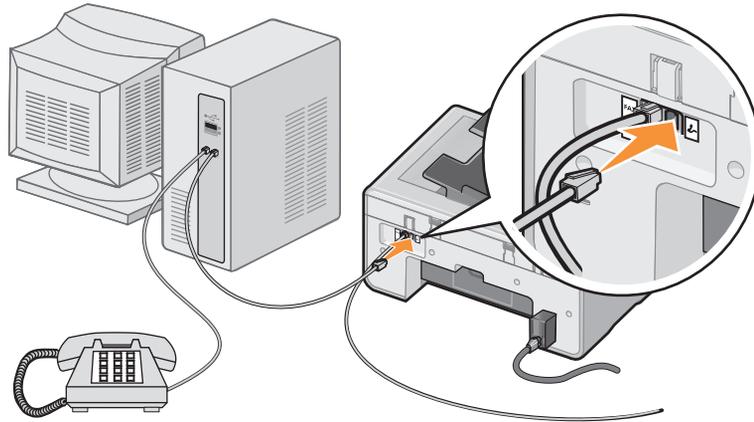
Подключение к автоответчику



- 1 Подсоедините телефонный кабель к разъему факсимильной связи (FAX — левый разъем) на принтере и к розетке телефонной линии.
- 2 Снимите защитную заглушку с телефонного гнезда (☞ — правый разъем) на задней панели принтера.
- 3 Подсоедините телефонный кабель к автоответчику.
- 4 Подсоедините другой конец этого телефонного кабеля к телефонному гнезду (☞ — правый разъем) на принтере.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если в данной стране применяется последовательная телефонная связь (например, в Германии, Швеции, Дании, Австрии, Бельгии, Италии, Франции и Швейцарии), для правильной работы факсимильной связи необходимо снять с правого разъема (☞) синюю заглушку и установить входящий в комплект поставки желтый концевой штекер. В таких странах невозможно подключать к этому порту дополнительные устройства.

Подключение к модему компьютера



- 1 Подсоедините телефонный кабель к разьему факсимильной связи (FAX — левый разъем) на принтере и к розетке телефонной линии.
- 2 Снимите защитную заглушку с телефонного гнезда (PHONE — правый разъем) на задней панели принтера.
- 3 Соедините телефон с модемом компьютера через телефонный кабель.
- 4 Соедините модем компьютера с телефонным гнездом (PHONE — правый разъем) на принтере через телефонный кабель.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если в данной стране применяется последовательная телефонная связь (например, в Германии, Швеции, Дании, Австрии, Бельгии, Италии, Франции и Швейцарии), для правильной работы факсимильной связи необходимо снять с правого разъема (PHONE) синюю заглушку и установить входящий в комплект поставки желтый концевой штекер. В таких странах невозможно подключать к этому порту дополнительные устройства.

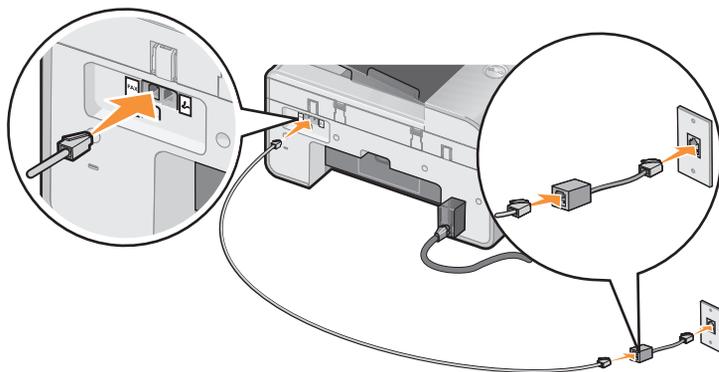
Особенности использования цифровой абонентской линии (DSL)

Протокол DSL обеспечивает передачу цифровых данных на компьютер по телефонной линии. Принтер Dell Photo AIO Printer 964 предназначен для работы с аналоговыми данными. Если факсимильная связь осуществляется по телефонной линии, подключенной к модему DSL, во избежание помех, наведенных аналоговым сигналом факс-модема, следует установить фильтр DSL.

- 1 Подсоедините фильтр DSL к работающей телефонной линии.
- 2 Соедините принтер непосредственно с выходом фильтра DSL.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не следует устанавливать разветвители между фильтром DSL и принтером. При необходимости обратитесь за консультацией к поставщику услуг DSL.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Модемы стандарта ISDN (цифровая сеть с комплексными услугами) и кабельные модемы не являются факс-модемами и не поддерживают факсимильную связь.



Выполнение операций факсимильной связи с панели управления принтера

Передача факсимильного сообщения

- 1 Убедитесь в том, что принтер включен, а разъем факсимильной связи (FAX — левый разъем) на принтере соединен с работающей телефонной линией.
- 2 Поместите документ на стекло экспонирования или загрузите его в устройство АПД. Справочную информацию см. в разделе "Размещение оригинала на стекле экспонирования" на стр. 25 или "Загрузка оригинала в устройство АПД" на стр. 24.
- 3 С помощью **кнопок со стрелками** вверх и вниз   перейдите в главное меню к пункту **Факс**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 4 Введите с клавиатуры номер факса.
Введенный номер отображается в окне 'Номер факса'.
- 5 Нажмите **кнопку запуска** .

На принтере выполняется сканирование документа и передача факсимильного сообщения на введенный номер. По завершении передачи на принтере воспроизводится звуковой сигнал.

Рассылка факсимильного сообщения

Функция рассылки факсимильных сообщений факса позволяет передать одно и то же факсимильное сообщение на несколько номеров факса. Можно ввести до 30 различных номеров.

- 1 Убедитесь в том, что принтер включен, а разъем факсимильной связи (FAX — левый разъем) на принтере соединен с работающей телефонной линией.
- 2 Поместите документ на стекло экспонирования или загрузите его в устройство АПД. Справочную информацию см. в разделе "Размещение оригинала на стекле экспонирования" на стр. 25 или "Загрузка оригинала в устройство АПД" на стр. 24.
- 3 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите в главное меню к пункту Факс, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 4 Введите с клавиатуры номер факса.
Введенный номер отображается в окне номера факса.
- 5 Для перехода к следующему полю номера факса нажмите кнопку со **стрелкой** вниз .
- 6 Введите с клавиатуры номер факса.
- 7 Продолжайте эту процедуру до тех пор, пока не будут введены все номера, на которые требуется передать факсимильное сообщение.



ПРИМЕЧАНИЕ. Можно также выбрать телефонные номера с помощью функций Справочник или Журнал набора. До нажатия **кнопки запуска**  каждый выбранный или введенный номер добавляется к списку номеров факса.

- 8 Нажмите **кнопку запуска** .

После запуска передачи факсимильного сообщения на принтере выполняется набор первого номера, установление соединения, передача факсимильного сообщения, разрыв соединения и переход к следующему номеру в списке. Эта процедура продолжается до завершения обработки всех номеров из списка. В случае невозможности установления соединения с номером факса выполняется переход к следующему номеру в списке. Если соединение с номером не установлено, этот номер перемещается в конец списка; по завершении обработки остальных номеров в списке выполняется повторная попытка вызова этого номера.



ПРИМЕЧАНИЕ. Количество повторных попыток установления соединения с номером факса задается с помощью меню **Набор и отправка**.

Автоматический прием факсимильного сообщения

- 1 Убедитесь в том, что принтер включен, а разъем факсимильной связи (факс — левый разъем) на принтере соединен с работающей телефонной линией.
- 2 Убедитесь в том, что режим **автоматического ответа** включен (постоянно или в соответствии с расписанием).
 - a Выберите в главном меню режим **Факс**, затем с помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз **▲ ▼** перейдите к пункту Автоответ.
 - b С помощью кнопок со **стрелками** вправо и влево **◀ ▶** выберите Да или По расписанию, затем нажмите **кнопку выбора** **⊙**.
 - c При выборе значения По расписанию отображается экран **Расписание автоответа**. С помощью клавиатуры задайте время включения и отключения режима **автоматического ответа**.
 - d Нажмите **кнопку выбора** **⊙**.
- 3 Задайте количество звуковых сигналов вызова, по истечении которых принтер должен отвечать на входящее факсимильное сообщение.
 - a В главном меню выберите режим Факс и нажмите **кнопку выбора** **⊙**.
 - b С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз **▲ ▼** перейдите к пункту Настройка факса, затем нажмите **кнопку выбора** **⊙**.

Открывается меню **Настройка факса**.
 - c С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз **▲ ▼** перейдите к пункту Звонок и ответ, затем нажмите **кнопку выбора** **⊙**.

Открывается меню **Звонок и ответ**.
 - d С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз **▲ ▼** перейдите к пункту Подбор вкл., затем выберите количество звуковых сигналов вызова, по истечении которых разрешен прием вызова факсимильным аппаратом.
 - e Нажмите **кнопку выбора** **⊙**.

После указанного количества звуковых сигналов вызова прием факсимильного сообщения выполняется автоматически.

Прием факсимильного сообщения вручную

- 1 Убедитесь в том, что принтер включен, а разъем факсимильной связи (fax — левый разъем) на принтере соединен с работающей телефонной линией.
- 2 Убедитесь в том, что режим **автоматического ответа** отключен.
 - a Выберите в главном меню режим **Факс**, затем с помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз **▲ ▼** перейдите к пункту Автоответ.
 - b С помощью кнопок со **стрелками** вправо и влево **◀ ▶** выберите Нет или По расписанию, затем нажмите **кнопку выбора** **⊙**.
 - c При выборе значения По расписанию отображается экран **Расписание автоответа**. С помощью клавиатуры задайте время включения и отключения режима **автоматического ответа**.
 - d Нажмите **кнопку выбора** **⊙**.
- 3 При воспроизведении на принтере звукового сигнала вызова снимите телефонную трубку и убедитесь в наличии тонального сигнала факсимильного вызова.
- 4 С панели управления введите **DELL# (3355#)**.



ПРИМЕЧАНИЕ. **DELL#** является кодом ответа по умолчанию. Однако его можно изменить на любой другой четырехзначный код. Подробнее об изменении этого кода см. "Изменение клавиш для ответа вручную" на стр. 73.

Прием факсимильного сообщения при наличии подключенного к принтеру автоответчика

Убедитесь в том, что принтер включен и работает в режиме **автоматического ответа**, а автоответчик принимает входящие вызовы.

- При обнаружении факсимильного сообщения оно принимается принтером, а автоответчик отключается от принтера.
- При *отсутствии* факсимильного сообщения обработка вызова выполняется автоответчиком.

Передача факсимильного сообщения с компьютера

Передавать по факсимильной связи хранящиеся на компьютере файлы можно через модем принтера или модем компьютера. Передать по факсимильной связи можно любой файл, который может быть распечатан.

Соединения кабелей

- Для сканирования документов и последующей факсимильной передачи подключить принтер к компьютеру через кабель USB (приобретается отдельно).
- Для факсимильной связи через модем принтера подключите разъем факсимильной связи (FAX — левый разъем) на принтере к работающей телефонной линии.

Для факсимильной связи через модем компьютера, подключите разъем линии (☒ — левый разъем) на модеме компьютера к работающей телефонной линии.

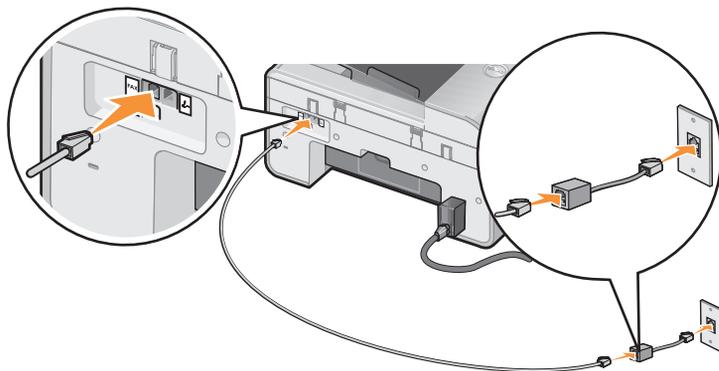
Особенности использования цифровой абонентской линии (DSL).

Протокол DSL обеспечивает передачу цифровых данных на компьютер по телефонной линии. Принтер Dell Photo AIO Printer 964 предназначен для работы с аналоговыми данными. Если факсимильная связь осуществляется по телефонной линии, подключенной к модему DSL, во избежание помех, наведенных аналоговым сигналом факс-модема, следует установить фильтр DSL.

- 1 Подсоедините фильтр DSL к работающей телефонной линии.
- 2 Соедините принтер непосредственно с выходом фильтра DSL.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Не следует устанавливать разветвители между фильтром DSL и принтером. При необходимости обратитесь за консультацией к поставщику услуг DSL.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Модемы стандарта ISDN (цифровая сеть с комплексными услугами) и кабельные модемы не являются факс-модемами и не поддерживают факсимильную связь.



Факсимильная связь через модем принтера

Передача факсимильного сообщения с помощью центра многофункциональных устройств Dell

- 1 Убедитесь в том, что принтер включен и соединен с компьютером через кабель USB.
- 2 Поместите документ на стекло экспонирования или загрузите его в устройство АПД. Справочную информацию см. в разделе "Размещение оригинала на стекле экспонирования" на стр. 25 или "Загрузка оригинала в устройство АПД" на стр. 24.
- 3 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Принтер Dell Photo AIO Printer 964**→ **Центр многофункциональных устройств Dell**.
- 4 Поместите документ, который требуется передать по факсимильной связи, под крышку принтера *лицевой стороной вниз*.
- 5 Выберите **Факс** в ниспадающем меню **Сканирование**.
- 6 Выберите **Сканировать сейчас**.
- 7 Следуя инструкциям на экране компьютера, передайте факсимильное сообщение.

Передача факса с применением средств факсимильной связи для принтеров Dell

Средства факсимильной связи для принтеров Dell обеспечивают факсимильную передачу любых документов, которые можно распечатать.

- 1 Откройте документ, который требуется передать по факсимильной связи.
- 2 Выберите **Файл**→ **Печать**.
- 3 Щелкните на значке **средств факсимильной связи для принтеров Dell**.
Документ передается по факсимильной связи через модем принтера.

Прием факсимильного сообщения

Модем принтера Dell Photo AIO Printer 964 обеспечивает прием только печатных документов. О приеме факсимильных сообщений см. "Выполнение операций факсимильной связи с панели управления принтера" на стр. 57.

Для сохранения электронных копий принятых факсимильных сообщений необходимо либо сканировать принятые документы в файлы (см. "Передача факсимильного сообщения с помощью центра многофункциональных устройств Dell" на стр. 62), либо принимать факсимильные сообщения через модем компьютера (см. "Факсимильная связь через модем компьютера" на стр. 64).

Доступ к служебной программе настройки принтера

Служебная программа настройки принтера позволяет настроить модем принтера для выполнения конкретных задач факсимильной связи.

- 1 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Принтер Dell Photo AIO Printer 964**→ **Центр многофункциональных устройств Dell**.
- 2 В центре многофункциональных устройств Dell выберите вкладку **Обслуживание/Устранение неисправностей**, затем выберите **Открытие программы настройки принтера**.

Вкладки служебной программы настройки принтера

Вкладка	Выполняемые операции
Отправка	<ul style="list-style-type: none">• Ввод имени и номера факса.• Выбор максимальной скорости передачи и качества печати исходящих факсимильных сообщений.• Включение или отключение режима, в котором документ полностью сканируется до начала набора номера.• Включение или отключение режима исправления ошибок.• Выбор времени печати отчета о загрузке линии факсимильной связи.• Выбор периодичности печати отчета об операциях факсимильной связи.
Прием	<ul style="list-style-type: none">• Включение или отключение печати нижнего колонтитула (дата, время и номер страницы) на каждой странице.• Выбор между автоматическим уменьшением масштаба принятого факсимильного сообщения в соответствии с форматом страницы и печатью на двух листах бумаги.• Включение или отключение печати факсимильного сообщения перед его переадресацией.• Управление заблокированными номерами факса.
Соединение/Набор номера	<ul style="list-style-type: none">• Выбор количества повторных попыток набора номера и интервала между ними в случае сбоя при передаче факсимильного сообщения.• Выбор стандарта используемой телефонной линии (с импульсным набором, с тональным набором или линия учрежденческой АТС).• Ввод префикса для набора номеров.• Выбор режима ответа на входящие вызовы (вручную, при обнаружении тонального сигнала факсимильной связи или после определенного количества звуковых сигналов вызова).• Выбор отличительного звукового сигнала вызова, если эта услуга доступна на телефонной линии.
Быстрый набор	Создание, пополнение и изменение списков быстрого набора и группового быстрого набора.

Факсимильная связь через модем компьютера

Если работающая телефонная линия подключена к разъему линии (☐) на модеме компьютера, для передачи и приема факсимильных сообщений применяется **консоль факсимильной связи** (в Windows XP) или **управление службой факсов** (в Windows 2000).

- Можно либо передавать и принимать файлы в виде факсимильных сообщений с помощью **консоли факсимильной связи** или **управления службой факсов**, либо
- сначала отсканировать документ в файл с помощью **центра многофункциональных устройств Dell**, а затем передать этот файл в виде факсимильного сообщения с помощью **консоли факсимильной связи** или **управления службой факсов**.

Установка консоли факсимильной связи (только для Windows XP)

- 1 Выберите **Пуск**→ **Панель управления**.
- 2 Выберите **Установка и удаление программ**.
- 3 Выберите **Установка компонентов Windows**.
- 4 Выберите **Служба факсов**.
- 5 Выберите **Далее**.
В случае отображения соответствующего запроса вставьте компакт-диск *Microsoft Windows XP*, затем нажмите **ОК**. При появлении окна **Вас приветствует Microsoft Windows XP** закройте это окно.
- 6 Выберите **Готово**.
- 7 Закройте окно **Установка и удаление программ**.

Настройка консоли факсимильной связи (только для Windows XP)

- 1 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Стандартные**→ **Связь**→ **Факс**→ **Консоль факсов**.
Отображается **мастер настройки факсимильной связи**.
- 2 Выберите **Далее**.
- 3 Введите требуемую информацию и выберите **Далее**.
- 4 В ниспадающем меню **Выберите факсимильное устройство** выберите модель факс-модема.
- 5 Установите флажок **Разрешить прием**.



ПРИМЕЧАНИЕ. При установленном флажке **Разрешить прием** можно принимать факсимильные сообщения, но модем компьютера может отвечать на все телефонные вызовы, препятствуя приему сообщений голосовой почты.

- a Выберите **Отвечать вручную** либо укажите количество звуковых сигналов вызова и нажмите **Далее**.
- b Введите данные TSID и нажмите **Далее**.
- c Введите данные CSID и нажмите **Далее**.

- d Выберите **Печать**. Для печати всех принятых факсимильных сообщений выберите **Dell Photo AIO Printer 964** в ниспадающем меню справа от этого поля.
 - e Для создания архивной копии каждого факсимильного сообщения выберите **Сохранять копию в папке**, затем с помощью кнопки **Обзор** выберите местоположение архива.
- 6 Выберите **Далее**, проверьте правильность введенных данных, затем выберите **Готово**.

Настройка управления службой факсов (только для Windows 2000)

- 1 Выберите **Пуск**→ **Программы**→ **Стандартные**→ **Связь**→ **Факс**→ **Управление службой факсов**.
Отображается **мастер настройки факсимильной связи**.
- 2 Выберите **Далее**.
- 3 Введите требуемую информацию и нажмите **Далее**.
- 4 В ниспадающем меню выберите модель факс-модема.
- 5 Следуя инструкциям на экране, завершите настройку конфигурации.

Факсимильная передача электронного документа с помощью консоли факсимильной связи или управления службой факсов

- 1 Откройте файл, который требуется передать по факсимильной связи.
- 2 Выберите **Файл**→ **Печать**.
- 3 В списке принтеров выберите **Факс**.
- 4 Выберите **Печать**.
- 5 Следуя инструкциям на экране компьютера, передайте факсимильное сообщение.

Передача печатного документа по факсимильной связи с помощью центра многофункциональных устройств Dell

- 1 Убедитесь в том, что принтер включен и соединен с компьютером через кабель USB.
- 2 Поместите документ на стекло экспонирования или загрузите его в устройство АПД. Справочную информацию см. в разделе "Размещение оригинала на стекле экспонирования" на стр. 25 или "Загрузка оригинала в устройство АПД" на стр. 24.
- 3 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Принтер Dell Photo AIO Printer 964**→ **Центр многофункциональных устройств Dell**.
- 4 Поместите документ, который требуется передать по факсимильной связи, под крышку принтера *лицевой стороной вниз*.
- 5 Выберите **Файл** в ниспадающем меню **Сканирование**.
- 6 Сохраните файл в выбранной папке.

- 7 Откройте отсканированный и сохраненный файл.
- 8 Выберите **Файл**→ **Печать**.
- 9 В списке принтеров выберите **Факс**.
- 10 Выберите **Печать**.
- 11 Следуя инструкциям на экране компьютера, передайте факсимильное сообщение.

Прием факсимильного сообщения с помощью консоли факсимильной связи или управления службой факсов

- 1 Убедитесь в том, что разъем линии (☐) на модеме компьютера подключен к работающей телефонной линии.
- 2 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Стандартные**→ **Связь**→ **Факс**.
- 3 Выберите **Консоль факсов** или **Управление службой факсов**.

Если во время настройки **консоли факсимильной связи** был установлен флажок **Разрешить прием**, подготовка к приему факсимильного сообщения завершена.



ПРИМЕЧАНИЕ. При установленном флажке **Разрешить прием** можно принимать факсимильные сообщения, но модем компьютера может отвечать на все телефонные вызовы, препятствуя приему сообщений голосовой почты.

Просмотр переданных и принятых факсимильных сообщений с помощью консоли факсимильной связи или управления службой факсов



ПРИМЕЧАНИЕ. В **консоли факсимильной связи** отображаются только факсимильные сообщения, переданные или принятые с помощью **консоли факсимильной связи**.

- 1 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Стандартные**→ **Связь**→ **Факс**.
- 2 Выберите **Консоль факсов** или **Управление службой факсов**.

Принятые и переданные факсимильные сообщения отображаются соответственно в папках **Входящие** и **Отправленные**.

Просмотр состояния факсимильного сообщения с помощью консоли факсимильной связи или управления службой факсов

- 1 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Стандартные**→ **Связь**→ **Факс**.
- 2 Выберите **Консоль факсов** или **Управление службой факсов**.
- 3 Отображаются следующие папки.
 - Принимаемые — факсимильные сообщения, принимаемые в настоящее время
 - Входящие — принятые факсимильные сообщения
 - Исходящие — факсимильные сообщения, запланированные для передачи
 - Отправленные — успешно переданные факсимильные сообщения

- 4 Выберите папку.

- 5 На правой панели выберите факсимильное сообщение, состояние которого требуется просмотреть, затем выберите **Настройка** или **Свойства**.
- 6 Откройте вкладку **Общие** и просмотрите строку **состояния**.
- 7 По завершении выберите **Заккрыть**.

Быстрый набор

Для упрощения передачи факсимильных сообщений можно ввести до 99 номеров быстрого набора. Можно хранить до 89 отдельных номеров факса, а также до 10 групп, каждая из которых может содержать до 30 телефонных номеров.

Создание списка быстрого набора с панели управления

- 1 В главном меню выберите режим Факс и нажмите **кнопку выбора** .
- 2 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Справочник**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- Открывается меню **Справочник**.
- 3 С помощью кнопок со **стрелками** влево и вправо   перейдите к пункту **Добавить запись**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- Открывается меню **Добавление новой записи в справочник**.
- 4 Введите с клавиатуры имя.
 - a Для ввода буквы нажимайте цифровую клавишу, соответствующую требуемой букве, до отображения этой буквы.
 - b Нажмите кнопку со **стрелкой** вправо  для перехода в позицию следующего символа либо подождите две секунды до сохранения введенного символа.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Для ввода пробела нажмите **кнопку со стрелкой вправо**  дважды.

- c Повторяйте указанные действия до завершения ввода текста.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Для удаления пробела нажмите кнопку со **стрелкой влево** .

- 5 С помощью **стрелки** вниз  перейдите к пункту **Номер факса**.
- 6 Введите с клавиатуры номер факса.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Контакту автоматически назначается наименьший свободный номер быстрого набора. Изменить номер быстрого набора невозможно.

- 7 С помощью **стрелки вниз**  перейдите к пункту **Добавить запись**.
- 8 Нажмите **кнопку выбора** .

Создание списка быстрого набора с компьютера

- 1 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Принтер Dell Photo AIO Printer 964**→ **Printer Setup Utility**.
- 2 Выберите вкладку **Быстрый набор**.
- 3 Следуя инструкциям на вкладке **Быстрый набор**, добавьте новый номер к списку быстрого набора.

Создание списка группового набора с панели управления

- 1 С помощью кнопок со **стрелками вверх и вниз**   перейдите в главное меню к пункту **Факс**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 2 С помощью кнопок со **стрелками вверх и вниз**   перейдите к пункту **Справочник**, затем нажмите **кнопку выбора** .

Открывается меню **Справочник**.

- 3 С помощью кнопок со **стрелками вверх и вниз**   перейдите к пункту **Добавить группу**, затем нажмите **кнопку выбора** .

Открывается меню **Тлф справ: Доб.гр.**

- 4 Введите с клавиатуры имя группы.
 - a Для ввода буквы нажимайте цифровую клавишу, соответствующую требуемой букве, до отображения этой буквы.
 - b Нажмите кнопку со **стрелкой вправо**  для перехода в позицию следующего символа либо подождите две секунды до сохранения введенного символа.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Для ввода пробела нажмите **кнопку со стрелкой вправо**  дважды.

- c Повторяйте указанные действия до завершения ввода текста.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Для удаления пробела нажмите кнопку со **стрелкой влево** .

- 5 С помощью кнопки со **стрелкой вниз**  перейдите к пункту **Номер факса**.
- 6 Введите с клавиатуры первый номер факса.

7 Нажмите **кнопку выбора** .

Поле Номер факса очищается.

8 С цифровой клавиатуры введите следующий номер факса, который требуется включить в группу.

9 Нажмите **кнопку выбора** .

10 Повторяйте указанные действия до ввода всех номеров факса для группы (не более 30).

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Группе автоматически назначается наименьший свободный номер группового набора. Изменить номер группового набора невозможно.

Работа со списком быстрого или группового набора

1 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите в главном меню к пункту Факс, затем нажмите **кнопку выбора** .

2 Введите с клавиатуры двузначный номер быстрого набора.

3 Нажмите **кнопку запуска** .

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если введенный номер содержит только две цифры, он распознается принтером как номер быстрого набора. Если введенный номер состоит из трех и более цифр, он распознается как номер факса.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если при передаче факсимильного сообщения между двумя факсимильными аппаратами внутри учреждения, в котором применяются одно- или двузначные добавочные номера, ввести звездочку (*), знак решетки (#), а затем добавочный номер, введенный номер распознается принтером как добавочный номер, а не как номер быстрого набора.

Набор номера факса вручную с прослушиванием телефонной линии (набор в режиме неснятой трубки)

- 1 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите в главное меню к пункту Факс, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 2 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту Набор без трубки.
- 3 Для перевода принтера в режим снятой трубки нажмите **кнопку выбора** .
- 4 Введите номер, по которому требуется передать факсимильное сообщение.
- 5 Для передачи факсимильного сообщения нажмите **кнопку запуска** .

Передача отложенных факсимильных сообщений

- 1 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите в главное меню к пункту Факс, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 2 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту Задержка передачи факса.
Открывается экран **Задержка передачи факса**.
- 3 Введите с клавиатуры количество часов и нажмите кнопку со **стрелкой** вправо .
- 4 Введите с клавиатуры количество часов и нажмите кнопку со **стрелкой** вправо .
- 5 С помощью клавиатуры укажите формат отображения времени: AM (1), PM (2) или 24-часовой (3).
- 6 Нажмите **кнопку выбора** .
- 7 Введите номер, по которому требуется передать факсимильное сообщение.
- 8 Нажмите **кнопку запуска** .

В назначенное время выполняется набор номера факса и факсимильное сообщение передается на заданный номер. В случае сбоя передачи факсимильного сообщения выполняются повторные попытки передачи на этот же номер в соответствии с заданными параметрами повторного набора.

Блокировка номеров факса

Блокировка номеров факса позволяет запретить прием факсимильных сообщений с определенных номеров. Количество номеров, с которых запрещен прием факсимильных сообщений, не может превышать 50.

Создание списка заблокированных номеров факса

- 1 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите в главное меню к пункту **Факс**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 2 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Настройка факса**, затем нажмите **кнопку выбора** .

Открывается меню **Настройка факса**.

- 3 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Блокировка факсов**, затем нажмите **кнопку выбора** .

Открывается меню **Блокировка факсов**.

- 4 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Добавление блокируемого факса**, затем нажмите **кнопку выбора** .

Открывается экран **добавления блокируемого факса**.

- 5 Введите с клавиатуры имя.
 - a Для ввода буквы нажимайте цифровую клавишу, соответствующую требуемой букве, до отображения этой буквы.
 - b Нажмите кнопку со **стрелкой** вправо  для перехода в позицию следующего символа либо подождите две секунды до сохранения введенного символа.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Для ввода пробела нажмите **кнопку со стрелкой вправо**  дважды.

c Повторяйте указанные действия до завершения ввода текста.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Для удаления пробела нажмите кнопку со **стрелкой влево** .

- 6 Введите с клавиатуры номер факса, затем нажмите **кнопку выбора** .

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Этому контакту автоматически назначается наименьший доступный код заблокированного номера факса. Изменить код заблокированного номера факса невозможно.

При включенном режиме блокировки номеров факса на принтере не принимаются факсимильные сообщения, поступающие с введенных здесь номеров факса.

Включение блокировки номеров факса

- 1 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите в главном меню к пункту **Факс**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 2 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Настройка факса**, затем нажмите **кнопку выбора** .

Открывается меню **Настройка факса**.
- 3 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Блокировка факсов**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 4 С помощью кнопок со **стрелками** влево и вправо   выберите **Вкл** в списке блокировки.

При обнаружении факсимильного сообщения, поступающего на принтер с одного из номеров из **списка заблокированных номеров факса** прием прерывается.
- 5 Нажмите **кнопку выбора** .

Блокировка факсимильных сообщений без идентификатора вызывающего абонента

- 1 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите в главном меню к пункту **Факс**, затем нажмите **кнопку выбора** .
 - 2 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Настройка факса**, затем нажмите **кнопку выбора** .

Открывается меню **Настройка факса**.
 - 3 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Блокировка факсов**, затем нажмите **кнопку выбора** .
 - 4 С помощью кнопок со **стрелками** влево и вправо   выберите **Вкл.** в меню **Блокировка неопознанных**.
 - 5 Нажмите **кнопку выбора** .
- При обнаружении факсимильного сообщения, поступающего с аппарата без номера вызывающего абонента, прием прерывается.

Изменение клавиш для ответа вручную

- 1 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите в главном меню к пункту **Факс**, затем нажмите **кнопку выбора** .
 - 2 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Настройка факса**, затем нажмите **кнопку выбора** .
Открывается меню **Настройка факса**.
 - 3 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Звонок и ответ**, затем нажмите **кнопку выбора** .
 - Открывается меню **Звонок и ответ**.
 - 4 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Клавиши для ответа вручную**, затем нажмите **кнопку выбора** .
 - Открывается окно **Клавиши для ответа вручную**.
 - 5 Введите с клавиатуры новый код, содержащий от одной до семи цифр.
-  **ПРИМЕЧАНИЕ.** В кодах для ответа вручную допускаются следующие символы: 0-9, решетка (#) и звездочка (*). Любые другие введенные символы игнорируются.
- 6 Нажмите **кнопку выбора** .
- Код сохраняется. После этого для ответа на факсимильное сообщение вручную достаточно ввести с клавиатуры новый код.

Работа с функцией автоматического преобразования факсимильных сообщений

Для передачи документа с высоким разрешением на факсимильный аппарат, поддерживающий более низкое разрешение, можно воспользоваться функцией автоматической настройки факсимильных сообщений, предусмотренной в принтере Dell Photo AIO Printer 964.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если режим **автоматического преобразования факсимильных сообщений** отключен, при попытке передачи факсимильного сообщения с разрешением, не совместимым с принимающим факсимильным аппаратом, передача не выполняется и отображается сообщение об ошибке "Неподдерживаемый режим".

Режим **автоматического преобразования факсимильных сообщений** по умолчанию включен. Для отключения режима **автоматического преобразования факсимильных сообщений** выполните следующие действия.

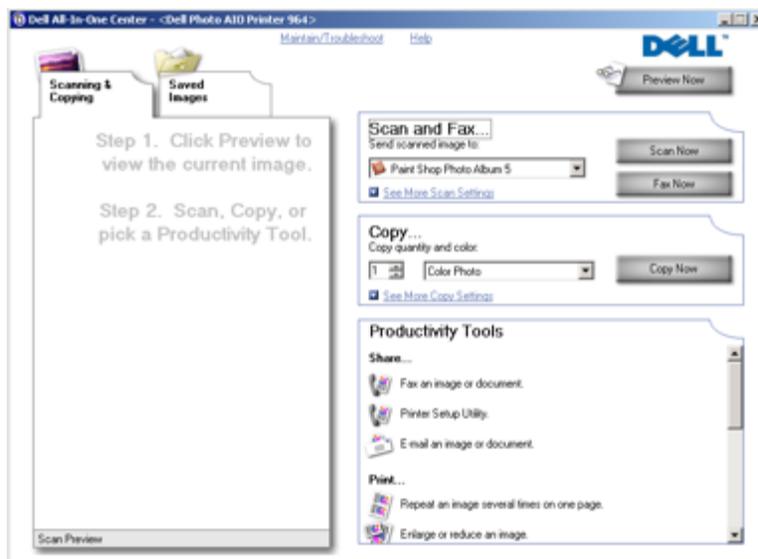
- 1 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите в главное меню к пункту **Факс**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- 2 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Настройка факса**, затем нажмите **кнопку выбора** 
Открывается меню **Настройка факса**.
- 3 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Набор и отправка**, затем нажмите **кнопку выбора** .
- Открывается меню **Набор и отправка**.
- 4 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз   перейдите к пункту **Автопреобразование факса**.
- 5 С помощью кнопок со **стрелками** влево и вправо   выберите **Выкл.**
- 6 Нажмите **кнопку выбора** .

Общие сведения о программном обеспечении

Программное обеспечение принтера состоит из следующих компонентов.

- **Центр многофункциональных устройств Dell** — позволяет выполнять разнообразные операции сканирования, копирования, факсимильной связи и печати с только что отсканированными и ранее сохраненными документами и изображениями.
- **Настройка печати** — позволяет настраивать параметры принтера.
- **Dell Picture Studio™** — позволяет выполнять операции управления, редактирования, отображения, печати и преобразования с фотографиями и изображениями других типов.
- **Диспетчер карт памяти** — позволяет выполнять операции отображения, управления, редактирования и печати с фотографиями.
- **Dell Ink Management System™** — предупреждает о низком уровне чернил в принтере.

Работа с центром многофункциональных устройств Dell



Центр многофункциональных устройств Dell позволяет выполнять следующие операции.

- Сканирование, копирование, факсимильная передача и применение средств повышения эффективности.
- Выбор места назначения для отсканированного изображения.
- Выбор количества и копий и режима цветопередачи.
- Доступ к информации по устранению неполадок и техническому обслуживанию.
- Предварительный просмотр изображений, которые требуется скопировать или распечатать.
- Управление фотографиями (копирование в папки, печать, расширенные функции копирования).

Для доступа к центру многофункциональных устройств Dell выполните следующие действия.

Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Принтер Dell Photo AIO Printer 964**→ **Центр многофункциональных устройств Dell**.

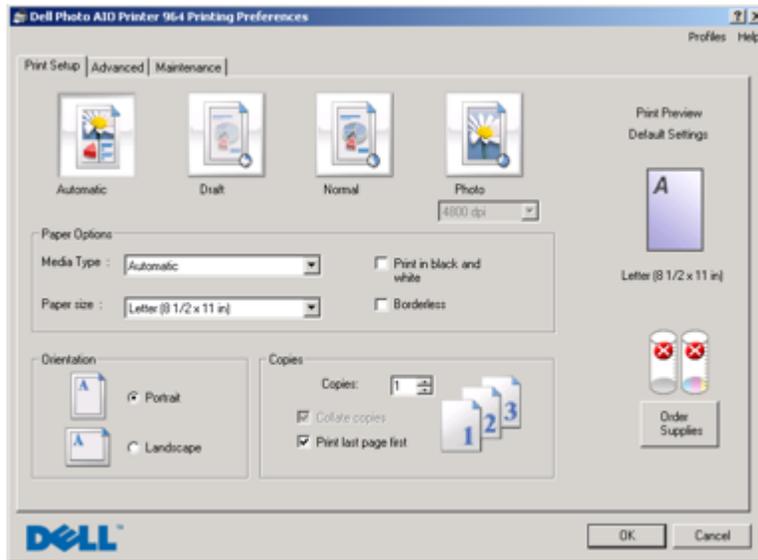
Меню центра многофункциональных устройств Dell состоит из четырех основных разделов: **Сканирование или работа с факсами**, **Копирование**, **Инструменты для быстрой работы** и **Предварительный просмотр**.

Раздел	Выполняемые операции
Сканирование или работа с факсами	<ul style="list-style-type: none"> • Выбор приложения, в которое требуется передать отсканированное изображение. • Выбор типа сканируемого изображения. • Выбор варианта использования отсканированного изображения. • Выбор команды Отправить факс. <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Нажмите Просмотреть дополнительные параметры сканирования для просмотра всех параметров.</p>
Копирование	<ul style="list-style-type: none"> • Выбор количества копий и режима цветопередачи. • Выбор качества копий. • Изменение размеров сканируемой области. • Осветление и затемнение копий (эти операции доступны также с панели управления). • Увеличение или уменьшение копий. <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Для просмотра всех параметров выберите Просмотреть дополнительные параметры копирования.</p>

Раздел	Выполняемые операции
Инструменты для быстрой работы	<ul style="list-style-type: none"> • Факсимильная передача изображения или документа. • Доступ к служебной программе настройки принтера. • Передача изображения или документа по электронной почте. • Печать нескольких копий изображения на одной странице. • Увеличение или уменьшение изображения. • Печать изображения в виде многостраничного плаката. • Печать нескольких страниц документа на одном листе. • Сохранение изображения на компьютере. • MagiChop - сохранение нескольких фотографий. • Сканирование и сохранение в формате PDF. • Редактирование текста в отсканированном документе (оптическое распознавание символов). • Изменение изображения с помощью редактора фотографий.
Предварительный просмотр	<ul style="list-style-type: none"> • Выбор в окне предварительного просмотра фрагмента изображения, который требуется отсканировать. • Просмотр изображения, которое требуется распечатать или скопировать.

Для получения дополнительной информации о **центре многофункциональных устройств Dell** откройте это приложение и выберите **Справка**.

Работа с приложением 'Настройка печати'



Приложение **Настройка печати** служит для изменения различных параметров принтера. С помощью приложения **Настройка печати** можно настроить параметры принтера для выполнения конкретных задач.

Для доступа к приложению **Настройка печати** выполните следующие действия.

- 1 При открытом документе выберите **Файл**→ **Печать**.
Открывается диалоговое окно **Печать**.
- 2 В диалоговом окне **Печать** нажмите кнопку **Предпочтения**, **Свойства**, **Параметры** или **Настройка** (в зависимости от приложения и операционной системы).
Открывается диалоговое окно **Настройка печати**.

Для доступа к приложению **Настройка печати** при отсутствии открытых документов выполните следующие действия.

- 1 В Windows XP выберите **Пуск**→ **Панель управления**→ **Принтеры и другое оборудование**→ **Принтеры и факсы**.
В Windows 2000 выберите **Пуск**→ **Настройка**→ **Принтеры**.
- 2 Щелкните на значке принтера правой кнопкой мыши, затем выберите **Настройка печати**.



ПРИМЕЧАНИЕ. Изменения параметров принтера, внесенные в папке **Принтеры**, применяются по умолчанию для большинства приложений.

Вкладки приложения 'Настройка печати'

Вкладка	Параметры
Настройка печати	Качество/Скорость — в зависимости от требуемого качества распечаток выберите значение Автовыбор , Черновое , Обычное или Фото . Черновое соответствует самой высокой скорости печати, однако этот режим не следует выбирать, если в принтер установлен фотокартридж.
	Тип бумаги — можно выбрать задание типа бумаги вручную или автоматическое распознавание типа бумаги с помощью датчика принтера.
	Формат бумаги — выбор формата и типа бумаги.
	Монохромная печать цветных изображений — печать черно-белых изображений по цветным оригиналам для экономии чернил в цветном картридже. ПРИМЕЧАНИЕ. Этот параметр невозможно выбрать, если выбран режим Использовать цветной картридж для монохромной печати .
	Ориентация — выбор ориентации документа на распечатанной странице. Возможна печать в книжной и альбомной ориентации.
	Несколько копий — выбор варианта печати нескольких фотокопий при выполнении одного задания на печать: Разбор по копиям , Обычное или Печать с последней страницы .
Расширенные	Двухсторонняя печать — выберите этот параметр для печати на обеих сторонах бумаги.
	Компоновка — выберите значение Обычное , Транспарант , Зеркальное отображение , N-страниц , Плакат , Брошюра или Без рамки .
	Авторезкость изображения — автоматический выбор уровня резкости, наиболее подходящего для печати конкретного изображения.
	Дополнительные параметры — позволяет задать значения параметров Режим внешнего вида и Complete-A-Print .
Обслуживание	Установка картриджа
	Очистка картриджа
	Юстировка картриджа
	Печать страницы диагностики
	Поддержка сети

Работа с приложением Dell Picture Studio

В приложении Dell Picture Studio предусмотрены дополнительные возможности обработки цифровых фотографий, включая структурирование, создание и печать фотографий.

Приложение Dell Picture Studio состоит из двух компонентов.

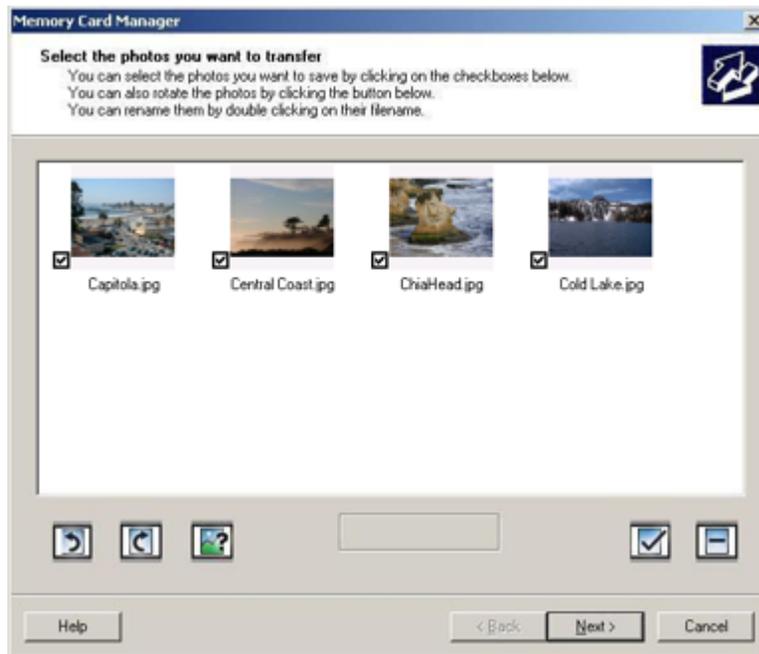
- Paint Shop Photo Album 5

Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Dell Picture Studio 3**→ **Paint Shop Photo Album 5**→ **Paint Shop Photo Album 5**.

- Paint Shop Pro Studio

Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Dell Picture Studio 3**→ **Paint Shop Pro Studio**→ **Jasc Paint Shop Pro Studio**.

Работа с диспетчером карт памяти



Диспетчер карт памяти (МСМ) позволяет выполнять различные операции с фотографиями, хранящимися на карте памяти, включая отображение, управление, редактирование, печать и копирование на компьютер.

Для запуска диспетчера карт памяти выполните следующие действия.

- 1 Установите карту памяти в гнездо карт памяти или подсоедините накопитель USB к порту PictBridge на передней панели принтера.

По завершении считывания данных с карты принтер автоматически переключается в режим **Фото**.

- 2 С помощью кнопок со **стрелками** вверх и вниз **^** **▼** перейдите к пункту Сохранение фотографий на компьютере, затем нажмите **кнопку выбора** .

Можно также запустить диспетчер карт памяти с компьютера, выбрав **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Универсальный фотопринтер Dell Photo AIO Printer 964**→ **Диспетчер карт памяти**.

Подробнее о работе с диспетчером карт памяти см. "Печать фотографий с карты памяти" на стр. 34.

Dell Ink Management System

При выполнении каждого задания на печать отображается экран хода выполнения печати, на котором указано состояние задания на печать, а также уровень чернил в картридже и приблизительное количество страниц, которое можно распечатать до замены картриджа. При печати первых 50 страниц счетчик страниц не отображается, так как выполняется накопление информации об особенностях печати, позволяющее повысить точность оценки. Количество оставшихся страниц изменяется в зависимости от типа выполненных принтером заданий на печать.

Если в картридже недостаточно чернил, при попытке печати на экране отображается **предупреждение о низком уровне чернил**. Это предупреждение отображается при выполнении каждого задания на печать до установки нового картриджа. Подробнее о замене картриджей см. "Замена картриджей" на стр. 85.

Если в одном или обоих картриджах закончились чернила, при попытке печати на экране отображается окно **Запасной резервуар**. В случае продолжения печати задание может распечатываться неправильно.

Если закончились чернила в черном картридже, можно выбрать печать черного цвета с применением цветного картриджа (составной черный цвет); для этого следует выбрать **Complete-A-Print**, а затем нажать кнопку **Продолжить печать**. Если выбрать **Complete-A-Print** и нажать кнопку **Продолжить печать**, для печати черного цвета до замены черного картриджа применяется составной черный цвет; для выхода из этого режима следует выбрать **Дополнительные параметры** на вкладке **Расширенные** приложения **Настройка печати**. В этом случае окно **Запасной резервуар** не отображается до замены картриджа, в котором закончились чернила. При замене картриджа или установке нового картриджа флажок **Complete-A-Print** автоматически снимается.



Удаление и повторная установка программного обеспечения

Если принтер работает неправильно или при работе с принтера отображаются сообщения об ошибках обмена данными, можно удалить и повторно установить программное обеспечение принтера.

- 1 Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Dell Photo AIO Printer 964**→ **Удаление принтера Dell Photo AIO Printer 964**.
- 2 Следуя инструкциям на экране, удалите программное обеспечение принтера.
- 3 Перед повторной установкой программного обеспечения принтера необходимо перезагрузить компьютер.
- 4 Установите компакт-диск с *драйверами и служебными программами*, затем установите программное обеспечение, следуя инструкциям на экране компьютера.

Если экран установки не отображается, выполните следующие действия.

- a В *Windows XP* выберите **Пуск**→ **Мой компьютер**.
В *Windows 2000* дважды щелкните на значке **Мой компьютер** на рабочем столе.
- b Дважды щелкните на значке **дисковод компакт-дисков**. При необходимости дважды щелкните на файле **setup.exe**.
- c При отображении экрана установки программного обеспечения принтера выберите **Индивидуальная установка** или **Сетевая установка**.
- d Следуя инструкциям на экране, завершите установку.

Обслуживание картриджей

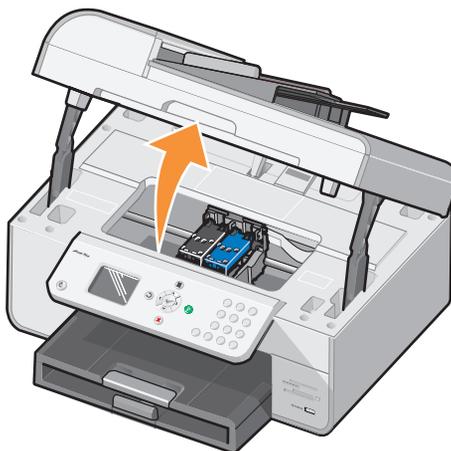
Замена картриджей

⚠ ВНИМАНИЕ! Перед выполнением любых процедур, приведенных в этом разделе, прочитайте раздел **"ВНИМАНИЕ! ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ"** на стр. 11 и выполните изложенные в нем требования.

Картриджи Dell приобретаются только в корпорации Dell. Можно заказать картриджи в интерактивном режиме по адресу www.dell.com/supplies или по телефону. О размещении заказа по телефону см. "Заказ расходных материалов" на стр. 2.

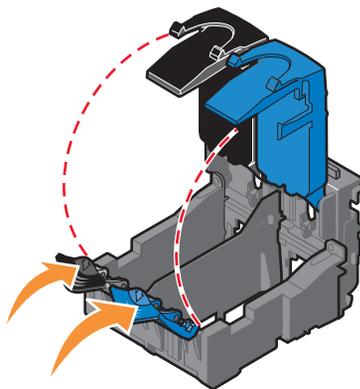
Корпорация Dell рекомендует устанавливать в принтер картриджи Dell. Гарантия корпорации Dell не распространяется на неполадки, вызванные использованием принадлежностей, деталей или компонентов других изготовителей.

- 1 Включите принтер.
- 2 Поднимите блок принтера.

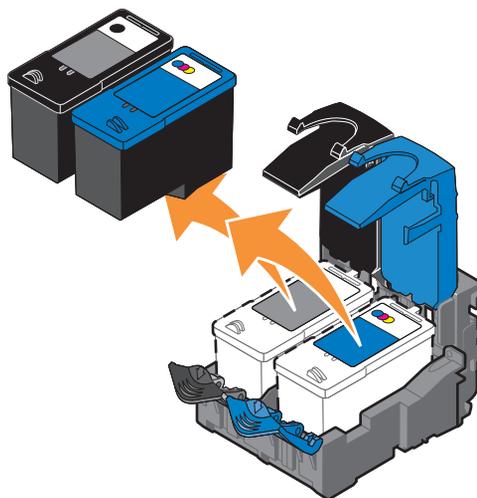


Если принтер не занят, каретка с картриджами перемещается в исходное положение.

- 3 Поднимите колпачок каждого картриджа, нажав на рычаг картриджа.



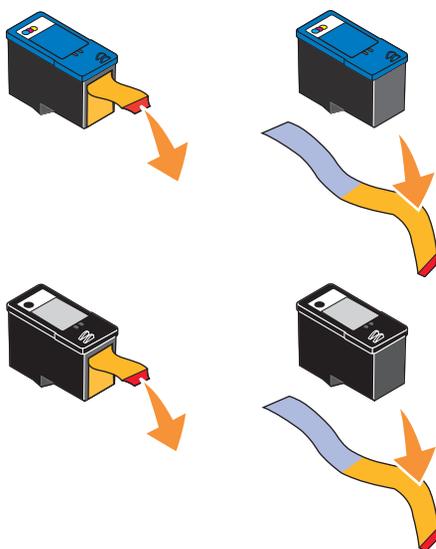
- 4 Извлеките старые картриджи.



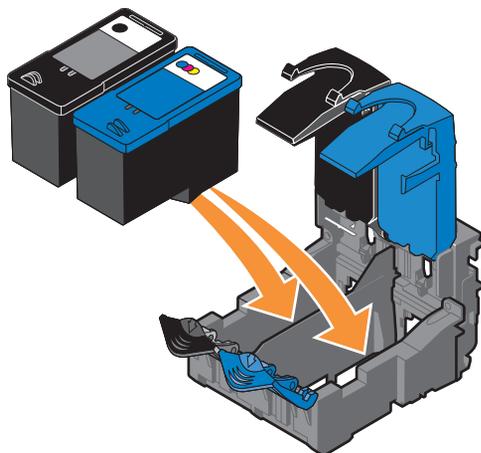
- 5 Поместите картриджи в герметичный контейнер (входящий в комплект поставки фотокартриджа) или утилизируйте их.

- 6 В случае установки новых картриджей удалите наклейку и прозрачную ленту с задней и нижней стороны каждого картриджа.

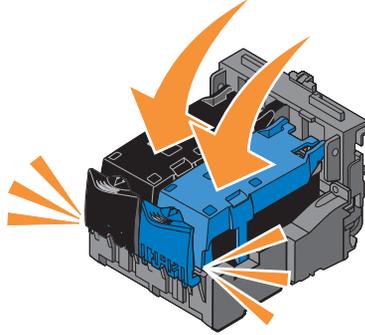
 **ПРИМЕЧАНИЕ.** На следующем рисунке показаны черный и цветной картриджи (для обычной печати). Для печати фотографий следует установить фотокартридж (приобретается отдельно) и цветной картридж.



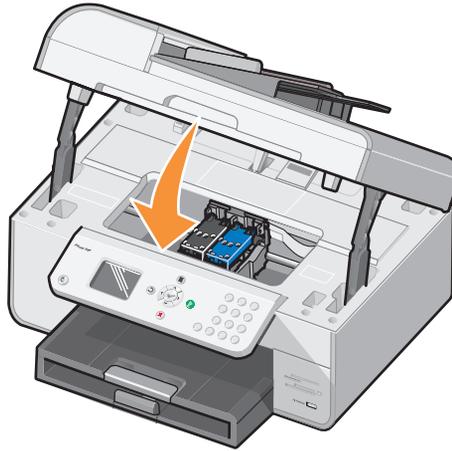
- 7 Установите новые картриджи. Убедитесь в том, что черный картридж или фотокартридж надежно закреплен в левой каретке, а цветной картридж - в правой каретке.



8 Закройте каждый колпачок до щелчка.



9 Закройте блок принтера.



Автоматически распечатывается страница юстировки.

Юстировка картриджей

При установке или замене картриджей на принтере автоматически выполняется их юстировка. Для проверки юстировки картриджей можно распечатать страницу юстировки. После закрытия блока принтера нажмите **кнопку выбора** . Начинается печать страницы юстировки. Во время печати на дисплее панели управления отображается сообщение Печать страницы юстировки. По завершении печати отображается сообщение Автоюстировка завершена. Юстировка картриджей обеспечивает оптимальное качество печати.

Юстировка картриджей может также потребоваться в том случае, если символы печатаются не полностью или не выровнены по левому краю либо прямые линии выглядят волнистыми.

Для юстировки картриджей выполните следующие действия.

- 1 Загрузите бумагу в держатель бумаги. Подробнее см. "Загрузка бумаги" на стр. 22.
- 2 Для *Windows XP*: выберите **Пуск**→ **Панель управления**→ **Принтеры и другое оборудование**→ **Принтеры и факсы**.

Для *Windows 2000*: выберите **Пуск**→ **Настройка**→ **Принтеры**.

- 3 Щелкните на значке Dell Photo AIO Printer 964 правой кнопкой мыши.
- 4 Выберите **Настройка печати**.

Открывается диалоговое окно **Настройка печати**.

- 5 Выберите вкладку **Обслуживание**.
- 6 Выберите **Юстировка картриджей**.
- 7 Выберите **Печать**.

Юстировка картриджей выполняется в процессе печати страницы.



ПРИМЕЧАНИЕ. Юстировку картриджей можно также выполнить с панели управления принтера, выбрав Юстировка картриджей в меню **Обслуживание**.

Чистка сопел картриджей

Чистка сопел картриджей может потребоваться в следующих случаях.

- При печати изображений и сплошных черных областей появляются белые линии.
- Изображение печатается слишком темным или нечетким.
- Цвета выглядят блеклыми, не печатаются или печатаются не полностью.
- Вертикальные линии выглядят зубчатыми, или края печатаются неровно.

Для чистки сопел картриджей выполните следующие действия.

- 1 Загрузите бумагу. Подробнее см. "Загрузка бумаги" на стр. 22.
- 2 Для *Windows XP*: выберите **Пуск**→ **Панель управления**→ **Принтеры и другое оборудование**→ **Принтеры и факсы**.
Для *Windows 2000*: выберите **Пуск**→ **Настройка**→ **Принтеры**.
- 3 Щелкните на значке Dell Photo AIO Printer 964 правой кнопкой мыши.
- 4 Выберите **Настройка печати**.
Открывается диалоговое окно **Настройка печати**.
- 5 Выберите вкладку **Обслуживание**.
- 6 Выберите **Очистка картриджа**.
- 7 Если качество печати не улучшилось, выберите **Повторить печать**.
- 8 Повторно распечатайте документ и проверьте качество печати.
- 9 Если качество печати остается неудовлетворительным, протрите сопла картриджей и повторите попытку печати.



ПРИМЕЧАНИЕ. Чистку картриджей можно также выполнить с панели управления принтера, выбрав **Очистка картриджей** в меню **Обслуживание**.

Устранение неполадок

В этом разделе приводятся советы по устранению неполадок принтера.

- Если принтер не работает, проверьте соединение принтера с розеткой электросети, а также с компьютером (в режиме работы с компьютером).
- Если на панели управления отображается сообщение об ошибке, запишите точный текст сообщения.

Неполадки при установке

Неполадки, связанные с компьютером

УБЕДИТЕСЬ В СОВМЕСТИМОСТИ ПРИНТЕРА С ДАННЫМ КОМПЬЮТЕРОМ.

Принтер **Dell Photo AIO Printer 964** поддерживает ОС Windows 2000, Windows XP и Windows XP Professional x64 Edition.

УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО КОМПЬЮТЕР СООТВЕТСТВУЕТ МИНИМАЛЬНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ ДЛЯ УСТАНОВЛЕННОЙ ОПЕРАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ.

ПРОВЕРЬТЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИНТЕРА И КОМПЬЮТЕРА.

ПРОВЕРЬТЕ КАБЕЛЬ USB.

- Проверьте соединение кабеля USB с принтером и компьютером.
- Завершите работу компьютера, подключите кабель USB в соответствии с инструкциями, приведенными в буклете "*Установка принтера*", затем снова включите компьютер.

ПРОВЕРЬТЕ НАЛИЧИЕ УСТАНОВЛЕННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРИНТЕРА.

Выберите **Пуск**→ **Программы** или **Все программы**→ **Принтеры Dell**→ **Dell Photo AIO Printer 964**. Отсутствие принтера Dell Photo AIO Printer 964 в списке программ означает, что программное обеспечение принтера не установлено. Установите программное обеспечение принтера. Подробнее см. "Удаление и повторная установка программного обеспечения" на стр. 83.

ЕСЛИ ЭКРАН УСТАНОВКИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРИНТЕРА НЕ ОТОБРАЖАЕТСЯ АВТОМАТИЧЕСКИ, УСТАНОВИТЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ВРУЧНУЮ.

- 1 Вставьте компакт-диск с *драйверами и служебными программами*.
- 2 В *Windows XP*: выберите **Пуск**→ **Мой компьютер**.
В *Windows 2000*: дважды щелкните на значке **Мой компьютер** на рабочем столе.
- 3 Дважды щелкните на значке **дисковод компакт-дисков**. При необходимости дважды щелкните на файле **setup.exe**.
- 4 При отображении экрана установки программного обеспечения принтера, выберите **Индивидуальная установка** или **Сетевая установка**.
- 5 Следуя инструкциям на экране, завершите установку.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК ОБМЕНА ДАННЫМИ МЕЖДУ ПРИНТЕРОМ И КОМПЬЮТЕРОМ.

- Отсоедините кабель USB от принтера и компьютера. Снова подсоедините кабель USB к принтеру и компьютеру.
- Выключите принтер. Отсоедините кабель питания принтера от розетки электросети. Снова подсоедините кабель питания принтера к розетке электросети и включите принтер.
- Перезагрузите компьютер.

ВЫБЕРИТЕ ПРИНТЕР В КАЧЕСТВЕ ПРИНТЕРА ПО УМОЛЧАНИЮ.

Windows XP

- 1 Выберите **Пуск**→ **Панель управления**→ **Принтеры и другое оборудование**→ **Принтеры и факсы**.
- 2 Щелкните правой кнопкой мыши на значке принтера **Dell Photo AIO Printer 964** и выберите **Использовать по умолчанию**.

Windows 2000

- 1 Выберите **Пуск**→ **Настройка**→ **Принтеры**.
- 2 Щелкните правой кнопкой мыши на значке принтера **Dell Photo AIO Printer 964** и выберите **Использовать по умолчанию**.

Неполадки принтера

ПРОВЕРЬТЕ СОЕДИНЕНИЕ КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ С ПРИНТЕРОМ И С РОЗЕТКОЙ ЭЛЕКТРОСЕТИ.

УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО ПЕЧАТЬ НЕ ОТЛОЖЕНА И НЕ ПРИОСТАНОВЛЕНА.

Windows XP

- 1 Выберите **Пуск**→ **Панель управления**→ **Принтеры и другое оборудование**→ **Принтеры и факсы**.
- 2 Дважды щелкните на значке **Dell Photo AIO Printer 924** и выберите **Принтер**.
- 3 Убедитесь в том, что рядом с элементом **Приостановить печать** не установлен флажок. Если флажок рядом с элементом **Приостановить печать** установлен, щелкните на нем для отключения этого режима.

Windows 2000

- 1 Выберите **Пуск**→ **Настройка**→ **Принтеры**.
- 2 Дважды щелкните на значке **Dell Photo AIO Printer 924** и выберите **Принтер**.
- 3 Убедитесь в том, что рядом с элементом **Приостановить печать** не установлен флажок. Если флажок рядом с элементом **Приостановить печать** установлен, щелкните на элементе **Приостановить печать** для отмены выбора этого режима.

ПРОВЕРЬТЕ НАЛИЧИЕ МИГАЮЩИХ ИНДИКАТОРОВ НА ПРИНТЕРЕ.

Подробнее см. "Сообщения об ошибках и индикаторы" на стр. 100.

УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО КАРТРИДЖИ УСТАНОВЛЕНЫ ПРАВИЛЬНО И С КАЖДОГО КАРТРИДЖА УДАЛЕНА НАКЛЕЙКА И ЛЕНТА.

ПРОВЕРЬТЕ ПРАВИЛЬНОСТЬ ЗАГРУЗКИ БУМАГИ.

Подробнее см. "Загрузка бумаги" на стр. 22.

ПРИНТЕР НЕ ПЕЧАТАЕТ ПРИ НАЛИЧИИ ЗАДАНИЙ В ОЧЕРЕДИ НА ПЕЧАТЬ.

Такая ситуация возможна в том случае, если на компьютере установлено несколько экземпляров программного обеспечения принтера Dell. Для проверки наличия нескольких экземпляров программного обеспечения принтера выполните следующие действия.

1 В *Windows XP*: выберите **Пуск**→ **Панель управления**→ **Принтеры и другое оборудование**→ **Принтеры и факсы**.

В *Windows 2000*: выберите **Пуск**→ **Настройка**→ **Принтеры**.

2 Проверьте, не отображается ли в списке несколько экземпляров принтера Dell, например, с именами **Dell 964**, **Dell 964 (копия 1)**, **Dell 964 (копия 2)** и т.п.

3 Для определения активного экземпляра принтера выполните попытку печати задания с применением каждого из этих экземпляров.

4 Установите активный экземпляр принтера в качестве принтера по умолчанию; для этого следует щелкнуть на нем правой кнопкой мыши в окне **Принтеры и факсы**.

5 Удалите остальные экземпляры из системы; для удаления экземпляра следует щелкнуть на нем правой кнопкой мыши и выбрать **Удалить**.

ПРИМЕЧАНИЕ. Соблюдайте осторожность во избежание случайного удаления принтеров, которые требуется использовать. В случае ошибочного удаления принтера повторно установите с компакт-диска или из сети Интернет драйверы, соответствующие этому принтеру. Во избежание появления нескольких экземпляров принтера Dell в папке **Принтеры и факсы** необходимо при отключении и последующем подключении принтера Dell к компьютеру через кабель USB использовать один и тот же разъем USB на компьютере. Кроме того, не следует устанавливать драйверы принтера Dell с компакт-диска несколько раз.

Неполадки общего характера

Неполадки факсимильной связи

Для устранения неполадок при передаче или приеме факсимильных сообщений попробуйте выполнить следующие действия.

ПРОВЕРЬТЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИНТЕРА И КОМПЬЮТЕРА, А ТАКЖЕ СОЕДИНЕНИЯ КАБЕЛЯ USB.

УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО РАБОТАЮЩАЯ ТЕЛЕФОННАЯ ЛИНИЯ ПОДКЛЮЧЕНА К РАЗЪЕМ ФАКСИМИЛЬНОЙ СВЯЗИ (FAX — ЛЕВЫЙ РАЗЪЕМ) НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ ПРИНТЕРА.

ПРОВЕРЬТЕ ПРАВИЛЬНОСТЬ ЗАДАНИЯ НОМЕРА ФАКСА, КОДА СТРАНЫ И ДАТЫ/ВРЕМЕНИ.

Если используется линия DSL или ISDN, убедитесь в том, что принтер подключен к телефонной розетке через фильтр цифровой линии.

Убедитесь в том, что телефонная линия не используется другими устройствами, например, модемом компьютера для доступа к сети Интернет. При совместном использовании линии с другими устройствами передайте факсимильное сообщение после освобождения линии.

Проверьте правильность расположения оригинала (лицевой стороной вниз в левом заднем углу стекла экспонирования или стороной с текстом вверх в устройстве АПД), а также загрузки бумаги (подробнее см. "Загрузка обычной бумаги в держатель бумаги" на стр. 22).

Убедитесь в отсутствии замятия бумаги в принтере. При наличии замятия бумаги см. "Убедитесь в отсутствии замятия бумаги." на стр. 97.

Обеспечьте наличие достаточного объема свободной памяти. Сначала наберите номер получателя, затем отсканируйте оригинал по одной странице.

Проверьте соединения с источником питания, телефонным аппаратом, телефонной трубкой и автоответчиком.

Проверьте правильность задания номера быстрого набора.

Убедитесь в том, что принтер обнаруживает тональный сигнал набора номера.

Неполадки, связанные с бумагой

ПРОВЕРЬТЕ ПРАВИЛЬНОСТЬ ЗАГРУЗКИ БУМАГИ.

Подробнее см. "Загрузка бумаги" на стр. 22.

ПЕЧАТАЙТЕ ТОЛЬКО НА БУМАГЕ, РЕКОМЕНДОВАННОЙ ДЛЯ ДАННОГО ПРИНТЕРА.

Подробнее см. "Загрузка материала для печати в держатель бумаги" на стр. 26.

УМЕНЬШИТЕ КОЛИЧЕСТВО ЗАГРУЖЕННОЙ БУМАГИ ПРИ ПЕЧАТИ НЕСКОЛЬКИХ СТРАНИЦ.

Подробнее см. "Загрузка материала для печати в держатель бумаги" на стр. 26.

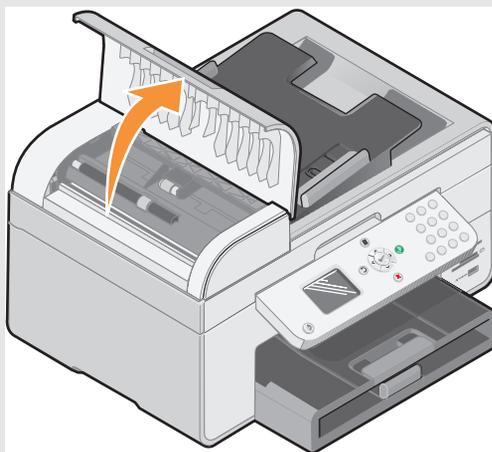
УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО БУМАГА НЕ ИЗМЯТА, НЕ НАДОРВАНА И НЕ ПОВРЕЖДЕНА.

УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО НАПРАВЛЯЮЩИЕ ДЛЯ БУМАГИ ВПЛОТНУЮ ПРИЛЕГАЮТ К ЛЕВОМУ, ПРАВОВОМУ И НИЖНЕМУ КРАЯМ СТОПКИ БУМАГИ.

УБЕДИТЕСЬ В ОТСУТСТВИИ ЗАМЯТИЯ БУМАГИ.

В зоне устройства АПД

- 1 Поднимите крышку устройства АПД, расположенную слева от входного лотка АПД.



- 2 Извлеките бумагу, с усилием потянув за нее.

- 3 Закройте крышку устройства АПД.

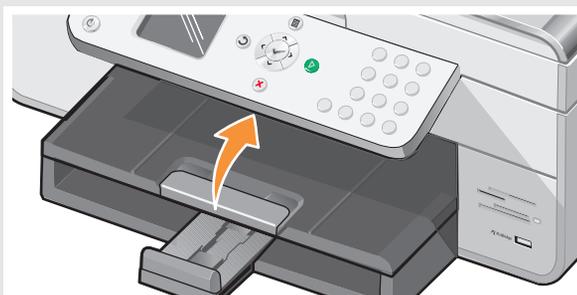
- 4 Нажмите кнопку выбора .

- 5 Для печати недостающих страниц повторно передайте задание на печать.

ПРИМЕЧАНИЕ. Во избежание замятия бумаги загружайте бумагу в многофункциональное устройство без усилия.

В зоне входного лотка для бумаги

- 1 Поднимите выходной лоток для бумаги.



- 2 Извлеките бумагу, с усилием потянув за нее.

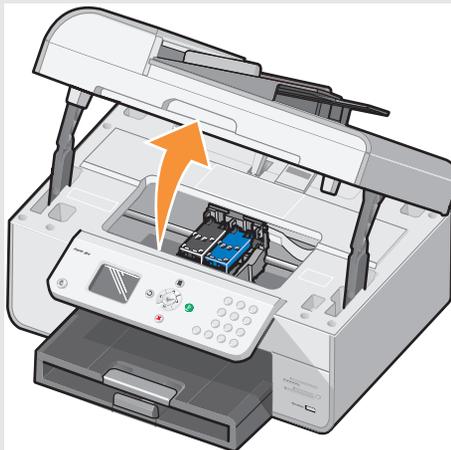
- 3 Опустите выходной лоток для бумаги.

- 4 Нажмите кнопку выбора .

Для печати недостающих страниц повторно передайте задание на печать.

В зоне выходного лотка для бумаги

1 Откройте блок принтера.



2 Извлеките бумагу, с усилием потянув за нее.

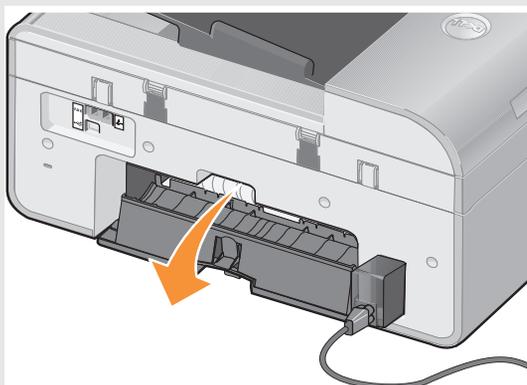
3 Закройте блок принтера.

4 Нажмите **кнопку выбора** .

5 Для печати недостающих страниц повторно передайте задание на печать.

В зоне задней дверцы

1 Откройте заднюю дверцу.



2 Извлеките бумагу, с усилием потянув за нее.

3 Закройте заднюю дверцу.

4 Нажмите **кнопку выбора** .

5 Для печати недостающих страниц повторно передайте задание на печать.

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ЗАМЯТИЯ БУМАГИ И НЕПОЛАДОК ПОДАЧИ БУМАГИ ВЫПОЛНЯЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ УКАЗАНИЯ.

- Печатайте на бумаге, рекомендованной для печати на струйных принтерах.
- При загрузке бумаги в принтер не прилагайте усилий.
- Не загружайте в принтер слишком много бумаги.
- Придвигайте направляющие для бумаги вплотную к краям бумаги, загруженной в держатель, без изгибания листов.
- Устанавливайте принтер на ровной горизонтальной поверхности.
- Выбирайте подходящий тип и формат бумаги.
- При печати транспарантов необходимо выбрать в окне **Параметры печати** вариант **Транспарант А4** или **Транспарант Letter**.

Неполадки при работе в сети

ОТСУТСТВИЕ ДОСТУПА К ПРИЛОЖЕНИЯМ СКАНИРОВАНИЯ ЧЕРЕЗ СЕТЬ

При установке многофункционального принтера Dell 964 и адаптера беспроводной печати Dell 3300 на компьютере с ОС Microsoft® Windows® XP Service Pack 2 **загрузка списка приложений** выполняется неправильно в связи с ошибками в настройке средств межсетевой защиты Windows.

Для правильной настройки средств межсетевой защиты Windows выполните следующие действия.

1 Выберите **Пуск**→ **Панель управления**→ **Брандмауэр Windows**.

2 Выберите вкладку **Исключения**.

3 Щелкните в поле **Сервер Dell 964**, затем нажмите кнопку **Изменить**.

4 На экране **Редактирование программы** нажмите кнопку **Изменить область**.

ПРИМЕЧАНИЕ. По умолчанию применяется режим 'Любые компьютеры (включая сеть Интернет)'. Этот режим обеспечивает минимальный уровень защиты, так как он разрешает доступ к компьютеру всем пользователям, включая пользователей сети Интернет.

5 Нажмите кнопку **Только моя сеть (подсеть)** или **Список**: В режиме **Только моя сеть (подсеть)** доступ разрешен только пользователям той подсети, в которой расположены данный компьютер и адаптер беспроводной печати. В режиме **Список**: доступ ограничивается списком IP-адресов и, возможно, маской подсети.

6 При выборе варианта **Список**: введите значения, как показано в примере на экране.

7 Нажмите **ОК** три раза.

8 Перезагрузите компьютер.

ПРИ РАБОТЕ С АДАПТЕРОМ БЕСПРОВОДНОЙ ПЕЧАТИ УБЕДИТЕСЬ В НАЛИЧИИ ПОСЛЕДНИХ ОБНОВЛЕНИЙ МИКРОПРОГРАММ.

Для получения последних обновлений и другой информации перейдите по адресу support.dell.com.

Сообщения об ошибках и индикаторы

На экране компьютера и на дисплее панели управления могут отображаться следующие сообщения об ошибках.

Сообщение об ошибке	Значение	Способ устранения
Заканчиваются черные чернила Заканчиваются цветные чернила	Низкий уровень чернил в одном из картриджей. Сообщение о низком уровне чернил отображается в тот момент, когда уровень чернил в картридже составляет приблизительно 25%, 15% или 5%.	Замените картридж. Подробнее см. "Замена картриджей" на стр. 85.
Удалите застрявшую бумагу	Замятие бумаги в принтере.	Устраните замятие бумаги, затем нажмите кнопку выбора  на панели управления. Подробнее см. "Убедитесь в отсутствии замятия бумаги." на стр. 97.
Уд. бум. в УАП	Замятие бумаги в устройстве АПД.	Устраните замятие бумаги, затем нажмите кнопку выбора  на панели управления. Подробнее см. "Убедитесь в отсутствии замятия бумаги." на стр. 97.
Загрузите бумагу и нажмите Выбор	В принтере закончилась бумага.	Выполните инструкции на дисплее; после устранения сообщения распечатайте документ.
Левый картридж отсутствует Установите черный или фотокартридж	Отсутствует черный или фотокартридж.	Установите черный или фотокартридж. Подробнее см. "Замена картриджей" на стр. 85.
Правый картридж отсутствует Установите цветной картридж	Отсутствует цветной картридж.	Установите цветной картридж. Подробнее см. "Замена картриджей" на стр. 85.
Неверный левый картридж	В левую каретку установлен недопустимый картридж.	Извлеките картридж и установите подходящий черный картридж или фотокартридж. Подробнее см. "Замена картриджей" на стр. 85.

Сообщение об ошибке	Значение	Способ устранения
Неверный правый картридж	В правую каретку установлен недопустимый картридж.	Извлеките картридж и установите подходящий цветной картридж. Подробнее см. "Замена картриджей" на стр. 85.
Ошибка картриджа	Возникла неполадка с картриджем или печатающей головкой.	<ul style="list-style-type: none"> Повторно установите картриджи. Подробнее см. "Замена картриджей" на стр. 85. Отсоедините и снова подсоедините кабель питания принтера.
Ошибка данных	Ошибочные или неполные данные.	Перезапустите принтер, нажав кнопку питания  , затем повторно передайте задание на печать.
Ошибка сканирования	Ошибка каретки сканера.	Выключите принтер и снова включите его через несколько секунд.
Ошибка подачи бумаги	Ошибка подачи бумаги.	Убедитесь в отсутствии препятствий в тракте продвижения бумаги, затем перезапустите принтер, нажав кнопку питания  . Подробнее см. "Убедитесь в отсутствии замятия бумаги." на стр. 97.
Устройство не поддерживается, отключите	Подключенное устройство не поддерживается принтером, либо для подключенной PictBridge-совместимой цифровой камеры неправильно задан режим USB.	Отсоедините устройство или проверьте настройку режима USB. Подробнее см. документацию, прилагаемую к цифровой камере.
Сообщение об ошибке обмена данными	Отсутствует обмен данными между принтером и компьютером.	<ul style="list-style-type: none"> Отсоедините и снова подсоедините кабель USB. Отсоедините и снова подсоедините кабель питания принтера. Перезагрузите компьютер. Удалите и снова установите программное обеспечение принтера. См. "Удаление и повторная установка программного обеспечения" на стр. 83.

Улучшение качества печати

При неудовлетворительном качестве печати документов воспользуйтесь приведенными ниже способами его улучшения.

- Печатайте на подходящей бумаге. Например, для печати фотографий с применением фотокартриджа следует загрузить фотобумагу Dell Premium.
- Печатайте на более плотной или ярко-белой бумаге либо на бумаге с покрытием. Печатайте фотографии на фотобумаге Dell Premium.



ПРИМЕЧАНИЕ. Фотобумага Dell Premium доступна не во всех регионах.

- Выберите более высокое качество печати.

Для задания более высокого качества печати выполните следующие действия.

- 1** При открытом документе выберите **Файл** → **Печать**.
Открывается диалоговое окно **Печать**.
- 2** Выберите **Предпочтения**, **Параметры** или **Свойства** (в зависимости от приложения и операционной системы).
Открывается диалоговое окно **Настройка печати**.
- 3** На вкладке **Настройка печати** установите более высокое качество печати.
- 4** Повторите попытку печати документа. Если качество печати не улучшилось, попробуйте выполнить юстировку или чистку картриджей. Подробнее о юстировке картриджей см. "Юстировка картриджей" на стр. 89. Подробнее о чистке картриджей см. "Чистка сопел картриджей" на стр. 90.

Для получения дополнительных рекомендаций перейдите по адресу support.dell.com.

Обращение в корпорацию Dell

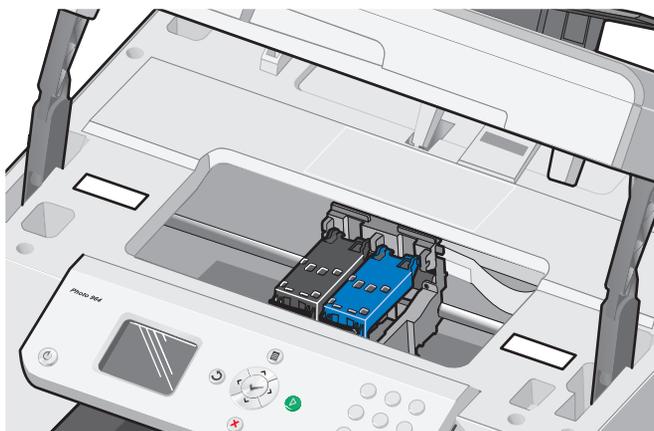
Техническая поддержка

Корпорация Dell предоставляет услуги по устранению технических неполадок.

- 1 При обращении в службу технической поддержки по телефону следует находиться рядом с принтером - это позволяет выполнить необходимые процедуры по указанию специалиста службы поддержки. При обращении в корпорацию Dell воспользуйтесь кодом для срочного обслуживания, который позволяет направить вызов в соответствующее подразделение.

Код для срочного обслуживания указан под блоком принтера.

ПРИМЕЧАНИЕ. Система кодов для срочного обслуживания корпорации Dell доступна не во всех странах.



- 2 В США корпоративным клиентам следует обращаться по телефону 1-877-459-7298, другим потребителям (использующим изделие в домашних условиях, в том числе в режиме домашнего офиса) - по телефону 1-800-624-9896.

Для уточнения местного номера телефона при вызове из другой страны или зоны обслуживания см. "Обращение в корпорацию Dell" на стр. 104.

- 3 Для разговора с представителем службы технической поддержки следуйте указаниям меню автоматической телефонной системы.

Автоматизированная служба информации о состоянии заказа

Для проверки состояния любого заказанного изделия Dell можно перейти по адресу **support.dell.com** или набрать номер автоматизированной службы информации о состоянии заказа. Автоответчик запрашивает информацию, необходимую для поиска заказа и предоставления отчета. Для уточнения телефонного номера по конкретному региону см. "Обращение в корпорацию Dell" на стр. 104.

Обращение в корпорацию Dell

Обратиться в корпорацию Dell в интерактивном режиме можно на следующих web-узлах:

- **www.dell.com**
- **support.dell.com** (техническая поддержка)
- **premiersupport.dell.com** (техническая поддержка клиентов в сфере образования, здравоохранения, органов власти, а также крупных и средних корпоративных клиентов, в том числе клиентов со статусом Premier, Platinum и Gold)

Адрес web-узла для конкретной страны можно узнать в соответствующем разделе приведенной ниже таблицы.

ПРИМЕЧАНИЕ. Номера бесплатного вызова предназначены для использования в пределах той страны, для которой они приводятся.

В следующей таблице приводятся адреса электронной почты, номера телефонов и коды, по которым можно обращаться в корпорацию Dell. Для содействия в выборе кода обратитесь к местному или международному оператору.

Страна (город) Международный код доступа и код страны Код города	Наименование отделения или зона обслуживания, web-узел и адрес электронной почты	Региональные коды, местные номера и бесплатные номера
Австралия (Сидней) Код международного доступа: 0011 Код страны: 61 Код города: 2	Адрес электронной почты (Австралия): au_tech_support@dell.com Адрес электронной почты (Новая Зеландия): nz_tech_support@dell.com Домашнее использование и малые предприятия Правительство и корпорации Отдел привилегированных клиентов Обслуживание клиентов Техническая поддержка (для настольных и портативных компьютеров) Техническая поддержка (для серверов и рабочих станций) Корпоративные клиенты - торговый представитель Оптовые перепродажи Факс	1-300-655-533 бесплатный номер: 1-800-633-559 бесплатный номер: 1-800-060-889 бесплатный номер: 1-800-819-339 бесплатный номер: 1-300-655-533 бесплатный номер: 1-800-733-314 бесплатный номер: 1-800-808-385 бесплатный номер: 1-800-808-312 бесплатный номер: 1-800-818-341
Австрия (Вена) Код международного доступа: 900 Код страны: 43 Код города: 1	Web-узел: support.euro.dell.com Адрес электронной почты: tech_support_central_europe@dell.com Домашнее использование и малые предприятия - торговый представитель Домашнее использование и малые предприятия - факс Домашнее использование и малые предприятия - обслуживание клиентов Отдел обслуживания привилегированных/корпоративных клиентов Домашнее использование и малые предприятия - техническая поддержка Отдел технической поддержки привилегированных и корпоративных клиентов Коммутатор	0820 240 530 00 0820 240 530 49 0820 240 530 14 0820 240 530 16 0820 240 530 14 0660 8779 0820 240 530 00
Англия	Служба поддержки	бесплатный номер: 800-335-0031
Антигуа и Барбуда	Служба поддержки	1-800-805-5924
Антильские о-ва (Нидерланды)	Служба поддержки	001-800-882-1519

Страна (город) Международный код доступа и код страны Код города	Наименование отделения или зона обслуживания, web-узел и адрес электронной почты	Региональные коды, местные номера и бесплатные номера
Аргентина (Буэнос-Айрес)	Web-узел: www.dell.com.ar Адрес электронной почты: us_latin_services@dell.com Адрес электронной почты для настольных и портативных компьютеров: la-techsupport@dell.com Адрес электронной почты для серверов и EMC: la_enterprise@dell.com Обслуживание клиентов Техническая поддержка Служба технической поддержки Торговый представитель	бесплатный номер: 0-800-444-0730 бесплатный номер: 0-800-444-0733 бесплатный номер: 0-800-444-0724 0-810-444-3355
Аруба	Служба поддержки	бесплатный номер: 800-1578
Багамские о-ва	Служба поддержки	бесплатный номер: 1-866-278-6818
Барбадос	Служба поддержки	1-800-534-3066
Бельгия (Брюссель)	Web-узел: support.euro.dell.com Адрес электронной почты для франкоязычных клиентов: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/ Техническая поддержка Техническая поддержка - факс Обслуживание клиентов Корпоративные клиенты - торговый представитель Факс Коммутатор	02 481 92 88 02 481 92 95 02 713 15 65 02 481 91 00 02 481 92 99 02 481 91 00
Бермудские о-ва	Служба поддержки	1-800-342-0671
Боливия	Служба поддержки	бесплатный номер: 800-10-0238
Бразилия	Web-узел: www.dell.com/br Обслуживание клиентов, техническая поддержка Техническая поддержка - факс Обслуживание клиентов - факс Торговый представитель	0800 90 3355 51 481 5470 51 481 5480 0800 90 3390
Виргинские о-ва (Великобритания)	Служба поддержки	бесплатный номер: 1-866-278-6820
Виргинские о-ва (США)	Служба поддержки	1-877-673-3355

Страна (город) Международный код доступа и код страны Код города	Наименование отделения или зона обслуживания, web-узел и адрес электронной почты	Региональные код ы, местные номера и бесплатные номера
Бруней	Техническая поддержка клиентов (Пенанг, Малайзия)	604 633 4966
Код страны: 673	Обслуживание клиентов (Пенанг, Малайзия)	604 633 4949
	Торговый представитель (Сингапур)	бесплатный номер: 1 800 394 7425
Великобритания (Брэкнелл)	Web-узел: support.euro.dell.com	
Код международного доступа: 00	Web-узел обслуживания клиентов: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp	
Код страны: 44	Адрес электронной почты: dell_direct_support@dell.com	
Код города: 1344	Техническая поддержка (корпоративные и привилегированные клиенты [1000 и более сотрудников])	0870 908 0500
	Техническая поддержка (непосредственная и общая)	0870 908 0800
	Международные учреждения - обслуживание клиентов	01344 373 186
	Домашнее использование и малые предприятия - обслуживание клиентов	0870 906 0010
	Обслуживание корпоративных клиентов	01344 373 185
	Привилегированные клиенты (500–5000 сотрудников) - обслуживание клиентов	0870 906 0010
	Центральные правительственные учреждения - обслуживание клиентов	01344 373 193
	Местные правительственные учреждения и образовательные организации - обслуживание клиентов	01344 373 199
	Здравоохранение - обслуживание клиентов	01344 373 194
	Домашнее использование и малые предприятия - торговый представитель	0870 907 4000
	Корпоративные клиенты и государственный сектор - торговый представитель	01344 860 456
	Домашнее использование и малые предприятия - факс	0870 907 4006
Венесуэла	Служба поддержки	8001-3605
Гайана	Служба поддержки	бесплатный номер: 1-877-270-4609
Гватемала	Служба поддержки	1-800-999-0136

Страна (город) Международный код доступа и код страны Код города	Наименование отделения или зона обслуживания, web-узел и адрес электронной почты	Региональные код ы, местные номера и бесплатные номера
Германия (Ланген) Код международного доступа: 00 Код страны: 49 Код города: 6103	Web-узел: support.euro.dell.com Адрес электронной почты: tech_support_central_europe@dell.com Техническая поддержка Домашнее использование и малые предприятия - обслуживание клиентов Международный сектор - обслуживание клиентов Отдел обслуживания привилегированных клиентов Отдел обслуживания крупных клиентов Отдел обслуживания клиентов - государственных учреждений Коммутатор	06103 766-7200 0180-5-224400 06103 766-9570 06103 766-9420 06103 766-9560 06103 766-9555 06103 766-7000
Гонконг Код международного доступа: 001 Код страны: 852	Web-узел: support.ap.dell.com Адрес электронной почты службы технической поддержки: apsupport@dell.com Техническая поддержка (Dimension и Inspiron) Техническая поддержка (OptiPlex, Latitude и Dell Precision) Техническая поддержка (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ и PowerVault™) Обслуживание клиентов Отдел крупных корпораций Международные программы обслуживания клиентов Отдел средних корпораций Отдел домашнего использования и малых предприятий	2969 3188 2969 3191 2969 3196 3416 0910 3416 0907 3416 0908 3416 0912 2969 3105
Гренада	Служба поддержки	бесплатный номер: 1-866-540-3355
Греция Код международного доступа: 00 Код страны: 30	Web-узел: support.euro.dell.com Адрес электронной почты: support.euro.dell.com/gr/en/emaiddell/ Техническая поддержка Обслуживание клиентов Gold - техническая поддержка Коммутатор Обслуживание клиентов Gold - коммутатор Торговый представитель Факс	00800-44 14 95 18 00800-44 14 00 83 2108129810 2108129811 2108129800 2108129812

Страна (город) Международный код доступа и код страны Код города	Наименование отделения или зона обслуживания, web-узел и адрес электронной почты	Региональные код ы, местные номера и бесплатные номера
Дания (Копенгаген)	Web-узел: support.euro.dell.com	
Код международного доступа: 00	Адрес электронной почты: support.euro.dell.com/dk/da/emaildell/	
Код страны: 45	Техническая поддержка	7023 0182
	Обслуживание клиентов (служебный)	7023 0184
	Домашнее использование и малые предприятия - обслуживание клиентов	3287 5505
	Коммутатор (служебный)	3287 1200
	Коммутатор - факс (служебный)	3287 1201
	Коммутатор (домашнее использование и малые предприятия)	3287 5000
	Коммутатор (домашнее использование и малые предприятия)	3287 5001
Доминика	Служба поддержки	бесплатный номер: 1-866-278-6821
Доминиканская Республика	Служба поддержки	1-800-148-0530
Индия	Техническая поддержка	1600 33 8045
	Торговый представитель (крупные корпоративные клиенты)	1600 33 8044
	Торговый представитель (домашнее использование и малые предприятия)	1600 33 8046
Ирландия (Черривуд)	Web-узел: support.euro.dell.com	
Код международного доступа: 16	Адрес электронной почты: dell_direct_support@dell.com	
Код страны: 353	Техническая поддержка	1850 543 543
Код города: 1	Техническая поддержка в Великобритании (для вызовов только в пределах Великобритании)	0870 908 0800
	Домашнее использование — обслуживание клиентов	01 204 4014
	Малые предприятия — обслуживание клиентов	01 204 4014
	Обслуживание клиентов в Великобритании (действует только в пределах Великобритании)	0870 906 0010
	Обслуживание корпоративных клиентов	1850 200 982
	Обслуживание корпоративных клиентов (действует только в пределах Великобритании)	0870 907 4499
	Торговый представитель, Ирландия	01 204 4444
	Торговый представитель, Великобритания (действует только в пределах Великобритании)	0870 907 4000
	Факс/торговый представитель - факс	01 204 0103
	Коммутатор	01 204 4444

Страна (город) Международный код доступа и код страны Код города	Наименование отделения или зона обслуживания, web-узел и адрес электронной почты	Региональные коды, местные номера и бесплатные номера
Испания (Мадрид)	Web-узел: support.euro.dell.com	
Код международного доступа: 00	Адрес электронной почты: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/	
Код страны: 34	Домашнее использование и малые предприятия	
Код города: 91	Техническая поддержка	902 100 130
	Обслуживание клиентов	902 118 540
	Торговый представитель	902 118 541
	Коммутатор	902 118 541
	Факс	902 118 539
	Корпоративные клиенты	
	Техническая поддержка	902 100 130
	Обслуживание клиентов	902 115 236
	Коммутатор	91 722 92 00
	Факс	91 722 95 83
Италия (Милан)	Web-узел: support.euro.dell.com	
Код международного доступа: 00	Адрес электронной почты: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/	
Код страны: 39	Домашнее использование и малые предприятия	
Код города: 02	Техническая поддержка	02 577 826 90
	Обслуживание клиентов	02 696 821 14
	Факс	02 696 821 13
	Коммутатор	02 696 821 12
	Корпоративные клиенты	
	Техническая поддержка	02 577 826 90
	Обслуживание клиентов	02 577 825 55
	Факс	02 575 035 30
	Коммутатор	02 577 821

Страна (город) Международный код доступа и код страны Код города	Наименование отделения или зона обслуживания, web-узел и адрес электронной почты	Региональные код ы, местные номера и бесплатные номера
Канада (Норт-Йорк, Онтарио)	Интерактивная проверка состояния заказа: www.dell.ca/ostatus	
Код международного доступа: 011	Автоматическая служба технической поддержки	бесплатный номер: 1-800-247-9362
	Обслуживание клиентов (домашнее использование и малые предприятия)	бесплатный номер: 1-800-847-4096
	Обслуживание клиентов (средние/крупные корпорации, правительство)	бесплатный номер: 1-800-326-9463
	Техническая поддержка (домашнее использование и малые предприятия)	бесплатный номер: 1-800-847-4096
	Техническая поддержка (средние/крупные корпорации, правительство)	бесплатный номер: 1-800-387-5757
	Торговый представитель (домашнее использование и малые предприятия)	бесплатный номер: 1-800-387-5752
	Торговый представитель (средние/крупные корпорации, правительство)	бесплатный номер: 1-800-387-5755
	Продажа запасных частей и отдел оформления продленного обслуживания	1 866 440 3355
Каймановы о-ва	Служба поддержки	1-800-805-7541

Страна (город) Международный код доступа и код страны Код города	Наименование отделения или зона обслуживания, web-узел и адрес электронной почты	Региональные код ы, местные номера и бесплатные номера
Китай (Сяомынь) Код страны: 86 Код города: 592	Web-узел службы технической поддержки: support.dell.com.cn Адрес электронной почты службы технической поддержки: cn_support@dell.com Адрес электронной почты центра обслуживания клиентов: customer_cn@dell.com Техническая поддержка - факс Техническая поддержка (Dell™ Dimension™ и Inspiron™) Техническая поддержка (OptiPlex™, Latitude™ и Dell Precision™) Техническая поддержка (серверы и системы хранения) Техническая поддержка (проекторы, карманные компьютеры, коммутаторы, маршрутизаторы и др.) Техническая поддержка (принтеры) Обслуживание клиентов Обслуживание клиентов - факс Домашнее использование и малые предприятия Отдел привилегированных клиентов Крупные корпоративные клиенты - GCP Крупные корпоративные клиенты - основные отделы Крупные корпоративные клиенты - север Крупные корпоративные клиенты - север, правительство и образование Крупные корпоративные клиенты - восток Крупные корпоративные клиенты - восток, правительство и образование	 592 818 1350 бесплатный номер: 800 858 2969 бесплатный номер: 800 858 0950 бесплатный номер: 800 858 0960 бесплатный номер: 800 858 2920 86 592 818 3144 или бесплатный номер: 800 858 2311 бесплатный номер: 800 858 2060 592 818 1308 бесплатный номер: 800 858 2222 бесплатный номер: 800 858 2557 бесплатный номер: 800 858 2055 бесплатный номер: 800 858 2628 бесплатный номер: 800 858 2999 бесплатный номер: 800 858 2955 бесплатный номер: 800 858 2020 бесплатный номер: 800 858 2669
Колумбия	Служба поддержки	980-9-15-3978

Страна (город) Международный код доступа и код страны Код города	Наименование отделения или зона обслуживания, web-узел и адрес электронной почты	Региональные коды, местные номера и бесплатные номера
Корея (Сеул) Код международного доступа: 001 Код страны: 82 Код города: 2	Техническая поддержка	бесплатный номер: 080-200-3800
	Торговый представитель	бесплатный номер: 080-200-3600
	Обслуживание клиентов (Пенанг, Малайзия)	604 633 4949
	Факс	2194-6202
	Коммутатор	2194-6000
	Техническая поддержка (электроника и аксессуары)	бесплатный номер: 080-200-3801
Коста-Рика	Служба поддержки	0800-012-0435
Латинская Америка	Техническая поддержка клиентов (Остин, Техас, США)	512 728-4093
	Обслуживание клиентов (Остин, Техас, США)	512 728-3619
	Факс (Обслуживание клиентов и техническая поддержка) (Остин, Техас, США)	512 728-3883
	Торговый представитель (Остин, Техас, США)	512 728-4397
	Торговый представитель - факс (Остин, Техас, США)	512 728-4600 или 512 728-3772
Люксембург Код международного доступа: 00 Код страны: 352	Web-узел: support.euro.dell.com	
	Адрес электронной почты: tech_be@dell.com	
	Техническая поддержка (Брюссель, Бельгия)	3420808075
	Домашнее использование и малые предприятия - торговый представитель (Брюссель, Бельгия)	бесплатный номер: 080016884
	Торговый отдел для корпоративных клиентов (Брюссель, Бельгия)	02 481 91 00
	Обслуживание клиентов (Брюссель, Бельгия)	02 481 91 19
	Факс (Брюссель, Бельгия)	02 481 92 99
Коммутационный узел (Брюссель, Бельгия)	02 481 91 00	
Макао Код страны: 853	Техническая поддержка	бесплатный номер: 0800 105
	Обслуживание клиентов (Сяомынь, Китай)	34 160 910
	Оптовые перепродажи (Сяомынь, Китай)	29 693 115
Малайзия (Пенанг) Код международного доступа: 00 Код страны: 60 Код города: 4	Web-узел: support.ap.dell.com	
	Техническая поддержка (Dell Precision, OptiPlex и Latitude)	бесплатный номер: 1 800 88 0193
	Техническая поддержка (Dimension, Inspiron, электроника и аксессуары)	бесплатный номер: 1 800 88 1306
	Техническая поддержка (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect и PowerVault)	бесплатный номер: 1800 88 1386
	Обслуживание клиентов (Пенанг, Малайзия)	04 633 4949
Торговый представитель	бесплатный номер: 1 800 88 0553	

Страна (город) Международный код доступа и код страны Код города	Наименование отделения или зона обслуживания, web-узел и адрес электронной почты	Региональные коды, местные номера и бесплатные номера
Мексика	Техническая поддержка клиентов	001-877-384-8979
Код международного доступа: 00	Торговый представитель	или 001-877-269-3383 50-81-8800
Код страны: 52	Обслуживание клиентов	или 01-800-888-3355 001-877-384-8979
	Главная	или 001-877-269-3383 50-81-8800 или 01-800-888-3355
Монсеррат	Служба поддержки	бесплатный номер: 1-866-278-6822
Нидерланды (Амстердам)	Web-узел: support.euro.dell.com	
Код международного доступа: 00	Техническая поддержка	020 674 45 00
Код страны: 31	Техническая поддержка - факс	020 674 47 66
Код города: 20	Домашнее использование и малые предприятия - обслуживание клиентов	020 674 42 00
	Обслуживание клиентов (служебный)	020 674 43 25
	Домашнее использование и малые предприятия - торговый представитель	020 674 55 00
	Торговый представитель (служебный)	020 674 50 00
	Домашнее использование и малые предприятия - торговый представитель - факс	020 674 47 75
	Торговый представитель (служебный) - факс	020 674 47 50
	Коммутатор	020 674 50 00
	Коммутатор - факс	020 674 47 50
Никарагуа	Служба поддержки	001-800-220-1006
Новая Зеландия	Адрес электронной почты (Новая Зеландия): nz_tech_support@dell.com	
Код международного доступа: 00	Адрес электронной почты (Австралия): au_tech_support@dell.com	
Код страны: 64	Техническая поддержка (для настольных и портативных компьютеров)	бесплатный номер: 0800 446 255
	Техническая поддержка (для серверов и рабочих станций)	бесплатный номер: 0800 443 563
	Домашнее использование и малые предприятия - торговый представитель	0800 446 255
	Правительство и корпорации	0800 444 617
	Торговый представитель	0800 441 567
	Факс	0800 441 566

Страна (город) Международный код доступа и код страны Код города	Наименование отделения или зона обслуживания, web-узел и адрес электронной почты	Региональные код ы, местные номера и бесплатные номера
Норвегия (Лисакер) Код международного доступа: 00 Код страны: 47	Web-узел: support.euro.dell.com Адрес электронной почты: support.euro.dell.com/no/no/emaildell/ Техническая поддержка Обслуживание клиентов (служебный) Домашнее использование и малые предприятия - торговый представитель - обслуживание клиентов Коммутатор Коммутатор - факс	671 16882 671 17575 231 62298 671 16800 671 16865
Панама	Служба поддержки	001-800-507-0962
Перу	Служба поддержки	0800-50-669
Польша (Варшава) Код международного доступа: 011 Код страны: 48 Код города: 22	Web-узел: support.euro.dell.com Адрес электронной почты: pl_support_tech@dell.com Обслуживание клиентов - телефон Обслуживание клиентов Торговый представитель Обслуживание клиентов - факс Приемная - факс Коммутатор	57 95 700 57 95 999 57 95 999 57 95 806 57 95 998 57 95 999
Португалия Код международного доступа: 00 Код страны: 351	Web-узел: support.euro.dell.com Адрес электронной почты: support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/ Техническая поддержка Обслуживание клиентов Торговый представитель Факс	707200149 800 300 413 800 300 410, 800 300 411, 800 300 412 или 21 422 0 7 10 21 424 01 12
Пуэрто-Рико	Служба поддержки	1-800-805-7545
Сент-Винсент и Гренадины	Служба поддержки	бесплатный номер: 1-877-270-4609
Сент-Китс и Невис	Служба поддержки	бесплатный номер: 1-877-441-4731
Сент-Люсия	Служба поддержки	1-800-882-1521

Страна (город) Международный код доступа и код страны Код города	Наименование отделения или зона обслуживания, web-узел и адрес электронной почты	Региональные коды, местные номера и бесплатные номера
Сингапур (Сингапур)	Web-узел: support.ap.dell.com	
Код международного доступа: 005	Техническая поддержка (Dimension, Inspiron, электроника и аксессуары)	бесплатный номер: 1800 394 7430
Код страны: 65	Техническая поддержка (OptiPlex, Latitude и Dell Precision)	бесплатный номер: 1800 394 7488
	Техническая поддержка (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect и PowerVault)	бесплатный номер: 1800 394 7478
	Обслуживание клиентов (Пенанг, Малайзия)	604 633 4949
	Торговый представитель	бесплатный номер: 1 800 394 7425
Словакия (Прага)	Web-узел: support.euro.dell.com	
Код международного доступа: 00	Адрес электронной почты: czech_dell@dell.com	
	Техническая поддержка	02 5441 5727
Код страны: 421	Обслуживание клиентов	420 22537 2707
	Факс	02 5441 8328
	Тех. факс	02 5441 8328
	Коммутационный узел (торговый представитель)	02 5441 7585
Страны Юго-Восточной Азии и Тихоокеанского региона	Техническая поддержка клиентов, обслуживание клиентов и торговый представитель (Пенанг, Малайзия)	604 633 4810

Страна (город) Международный код доступа и код страны Код города	Наименование отделения или зона обслуживания, web-узел и адрес электронной почты	Региональные код ы, местные номера и бесплатные номера
США (Остин, Техас) Код международного доступа: 011 Код страны: 1	Автоматизированная служба состояния заказа	бесплатный номер: 1-800-433-9014
	Автоматическая служба технической поддержки (для настольных и портативных компьютеров)	бесплатный номер: 1-800-247-9362
	Потребители (домашние пользователи или домашний офис)	
	Техническая поддержка	бесплатный номер: 1-800-624-9896
	Обслуживание клиентов	бесплатный номер: 1-800-624-9897
	DellNet™ - обслуживание и поддержка	бесплатный номер: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
	Клиенты программы покупки для сотрудников (EPP)	бесплатный номер: 1-800-695-8133
	Web-узел финансового обслуживания: www.dellfinancialservices.com	
	Финансовое обслуживание (лизинг/займы)	бесплатный номер: 1-877-577-3355
	Финансовое обслуживание (привилегированные клиенты Dell)	бесплатный номер: 1-800-283-2210
	Корпорации	
	Обслуживание клиентов и техническая поддержка	бесплатный номер: 1-800-822-8965
	Клиенты программы покупки для сотрудников (EPP)	бесплатный номер: 1-800-695-8133
	Техническая поддержка - принтеры и проекторы	бесплатный номер: 1-877-459-7298
	Государственный сектор (правительственные учреждения, образование, здравоохранение)	
	Обслуживание клиентов и техническая поддержка	бесплатный номер: 1-800-456-3355
	Клиенты программы покупки для сотрудников (EPP)	бесплатный номер: 1-800-234-1490
	Торговый представитель Dell	бесплатный номер: 1-800-289-3355 или бесплатный номер: 1-800-879-3355
	Центральный магазин продукции Dell (восстановленные компьютеры Dell)	бесплатный номер: 1-888-798-7561
	Продажа программного обеспечения и периферийных устройств	бесплатный номер: 1-800-671-3355
	Продажа запасных деталей	бесплатный номер: 1-800-357-3355
	Гарантийное и послегарантийное обслуживание	бесплатный номер: 1-800-247-4618
	Факс	бесплатный номер: 1-800-727-8320
Услуги Dell для пользователей с нарушениями слуха и речи.	бесплатный номер: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)	

Страна (город) Международный код доступа и код страны Код города	Наименование отделения или зона обслуживания, web-узел и адрес электронной почты	Региональные коды, местные номера и бесплатные номера
Тайвань	Web-узел: support.ap.dell.com	
Код международного доступа: 002	Адрес электронной почты: ap_support@dell.com	бесплатный номер: 00801 86 1011
Код страны: 886	Техническая поддержка (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, электроника и аксессуары)	бесплатный номер: 00801 60 1256
	Техническая поддержка (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect и PowerVault)	бесплатный номер: 00801 65 1228
	Оптовые перепродажи	бесплатный номер: 00801 65 1227
	Корпоративные клиенты - торговый представитель	бесплатный номер: 00801 65 1227
Таиланд	Web-узел: support.ap.dell.com	
Код международного доступа: 001	Техническая поддержка (OptiPlex, Latitude и Dell Precision)	бесплатный номер: 1800 0060 07
Код страны: 66	Техническая поддержка (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect и PowerVault)	бесплатный номер: 1800 0600 09
	Обслуживание клиентов (Пенанг, Малайзия)	604 633 4949
	Корпоративные клиенты - торговый представитель	бесплатный номер: 1800 006 009
	Оптовые перепродажи	бесплатный номер: 1800 006 006
Тринидад и Тобаго	Служба поддержки	1-800-805-8035
Турция и о-ва Кайкос	Служба поддержки	бесплатный номер: 1-866-540-3355
Уругвай	Служба поддержки	бесплатный номер: 000-413-598-2521
Финляндия (Хельсинки)	Web-узел: support.euro.dell.com	
Код международного доступа: 990	Адрес электронной почты: support.euro.dell.com/fi/fi/emaildell/	
Код страны: 358	Техническая поддержка	09 253 313 60
Код города: 9	Обслуживание клиентов	09 253 313 38
	Факс	09 253 313 99
	Коммутатор	09 253 313 00

Страна (город) Международный код доступа и код страны Код города	Наименование отделения или зона обслуживания, web-узел и адрес электронной почты	Региональные код ы, местные номера и бесплатные номера
Франция (Париж) (Монпелье) Код международного доступа: 00 Код страны: 33 Коды города: (1) (4)	Web-узел: support.euro.dell.com Адрес электронной почты: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/ Домашнее использование и малые предприятия Техническая поддержка Обслуживание клиентов Коммутатор Коммутатор (для вызовов из-за пределов Франции) Торговый представитель Факс Факс (для вызовов из-за пределов Франции) Корпоративный Техническая поддержка Обслуживание клиентов Коммутатор Торговый представитель Факс	 0825 387 270 0825 823 833 0825 004 700 04 99 75 40 00 0825 004 700 0825 004 701 04 99 75 40 01 0825 004 719 0825 338 339 01 55 94 71 00 01 55 94 71 00 01 55 94 71 01
Чешская Республика (Прага) Код международного доступа: 00 Код страны: 420	Web-узел: support.euro.dell.com Адрес электронной почты: czech_dell@dell.com Техническая поддержка Обслуживание клиентов Факс Тех. факс Коммутатор	 22537 2727 22537 2707 22537 2714 22537 2728 22537 2711
Чили (Сантьяго) Код страны: 56 Код города: 2	Торговый представитель, обслуживание клиентов, техническая поддержка	бесплатный номер: 1230-020-4823
Швеция (Упландс Васби) Код международного доступа: 00 Код страны: 46 Код города: 8	Web-узел: support.euro.dell.com Адрес электронной почты: support.euro.dell.com/se/sv/emaildell/ Техническая поддержка Обслуживание клиентов (служебный) Домашнее использование и малые предприятия - обслуживание клиентов Поддержка программы покупки для сотрудников (EPP) Техническая поддержка - факс Торговый представитель	 08 590 05 199 08 590 05 642 08 587 70 527 20 140 14 44 08 590 05 594 08 590 05 185

Страна (город) Международный код доступа и код страны Код города	Наименование отделения или зона обслуживания, web-узел и адрес электронной почты	Региональные код ы, местные номера и бесплатные номера
Швейцария (Женева)	Web-узел: support.euro.dell.com	
Код международного доступа: 00	Адрес электронной почты: Tech_support_central_Europe@dell.com	
Код страны: 41	Адрес электронной почты для франкоязычных клиентов (домашнее использование, малые предприятия и корпоративные клиенты):	
Код города: 22	support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/	
	Техническая поддержка (домашнее использование и малые предприятия)	0844 811 411
	Техническая поддержка (корпоративные клиенты)	0844 822 844
	Обслуживание клиентов (домашнее использование и малые предприятия)	0848 802 202
	Обслуживание клиентов (корпоративные клиенты)	0848 821 721
	Факс	022 799 01 90
	Коммутатор	022 799 01 01
Эквадор	Служба поддержки	бесплатный номер: 999-119
Южно-Африканская Республика (Йоханнесбург)	Web-узел: support.euro.dell.com	
Код международного доступа:	Адрес электронной почты: dell_za_support@dell.com	
09/091	Система обслуживания Gold	011 709 7713
	Техническая поддержка	011 709 7710
	Обслуживание клиентов	011 709 7707
Код страны: 27	Торговый представитель	011 709 7700
Код города: 11	Факс	011 706 0495
	Коммутатор	011 709 7700
Ямайка	Служба поддержки (действителен только в пределах Ямайки)	1-800-682-3639

Страна (город) Международный код доступа и код страны Код города	Наименование отделения или зона обслуживания, web-узел и адрес электронной почты	Региональные код ы, местные номера и бесплатные номера
Япония (Кавасаки)	Web-узел: support.jp.dell.com	
Код международного доступа: 001	Техническая поддержка (серверы)	бесплатный номер: 0120-198-498
Код страны: 81	Техническая поддержка за пределами Японии (серверы)	81-44-556-4162
Код города: 44	Техническая поддержка (Dimension и Inspiron)	бесплатный номер: 0120-198-226
	Техническая поддержка за пределами Японии (Dimension и Inspiron)	81-44-520-1435
	Техническая поддержка (Dell Precision, OptiPlex и Latitude)	бесплатный номер: 0120-198-433
	Техническая поддержка за пределами Японии (Dell Precision, OptiPlex, и Latitude)	81-44-556-3894
	Техническая поддержка (карманные компьютеры, проекторы, принтеры, маршрутизаторы)	бесплатный номер: 0120-981-690
	Техническая поддержка за пределами Японии (карманные компьютеры, проекторы, принтеры, маршрутизаторы)	81-44-556-3468
	Служба факсимильных сообщений	044-556-3490
	24-часовая автоматизированная служба заказа	044-556-3801
	Обслуживание клиентов	044-556-4240
	Отдел продаж для корпоративных клиентов (до 400 сотрудников)	044-556-1465
	Торговый отдел для привилегированных клиентов (свыше 400 сотрудников)	044-556-3433
	Отдел продаж для крупных корпоративных клиентов (свыше 3500 сотрудников)	044-556-3430
	Отдел продаж для организаций (правительственных учреждений, образовательных и медицинских организаций)	044-556-1469
	Международный сектор, Япония	044-556-3469
	Индивидуальный пользователь	044-556-1760
	Коммутатор	044-556-4300
Сальвадор	Служба поддержки	01-899-753-0777

Приложение

Правила экспорта

Потребитель подтверждает, что на данные изделия, которые могут включать технологию и программное обеспечение, распространяется действие законов и положений о таможенном и экспортном регулировании Соединенных Штатов Америки (США), а также законов и положений о таможенном и экспортном регулировании стран, осуществляющих производство или ввоз этих изделий. Потребитель обязуется соблюдать эти законы и положения. Законодательство США может дополнительно ограничивать продажу, сдачу в аренду и иные способы передачи данных изделий определенным конечным пользователям или определенным странам. Кроме того, запрещена продажа, сдача в аренду и иные способы передачи данных изделий конечным пользователям, сфера деятельности которых связана с оружием массового поражения, включая без ограничения проектирование, разработку, производство и использование ядерного оружия, материалов или сооружений, ракетных комплексов или вспомогательного оборудования для них, химического или бактериологического оружия, а также использование данных изделий такими пользователями.

Лицензионное соглашение о программном обеспечении Dell™

Настоящий документ является юридическим соглашением между Вами (пользователем) и корпорацией Dell Products, L.P ("Dell"). Действие этого соглашения распространяется на все поставляемое с изделиями Dell программное обеспечение, для которого не предусмотрено отдельного лицензионного соглашения между пользователем и разработчиком или собственником программного обеспечения (с собирательным наименованием "Программное обеспечение"). Данное соглашение не применимо в случае продажи Программного обеспечения или иной интеллектуальной собственности. Все права на наименования и интеллектуальную собственность, относящиеся к Программному обеспечению или его части, принадлежат разработчику или собственнику Программного обеспечения. Разработчик или собственник Программного обеспечения сохраняет все права, не предоставляемые настоящим соглашением в явной форме. Факт вскрытия или срыва пломбы на пакете (пакетах) с программным обеспечением, установки или загрузки Программного обеспечения либо использования предварительно загруженного или встроенного в изделие Программного обеспечения означает обязательство пользователя соблюдать условия настоящего соглашения. В случае несогласия с этими условиями пользователь обязан немедленно вернуть все компоненты Программного обеспечения (диски, печатные материалы и упаковку) и полностью удалить предварительно установленное или встроенное Программное обеспечение.

Одновременно разрешено использовать только одну копию Программного обеспечения только с одним изделием. При наличии нескольких лицензий на Программное обеспечение количество копий, которые разрешено использовать, равно количеству лицензий. "Использование" означает загрузку Программного обеспечения во временную или постоянную память изделия. Установка Программного обеспечения на сетевом сервере с единственной целью загрузки на другие изделия не является "использованием" при наличии отдельной лицензии для каждого из изделий, на которые загружается Программное обеспечение (но только в этом случае). Количество пользователей Программного обеспечения, установленного на сетевом сервере, не может превышать количества предоставленных лицензий. Если количество пользователей Программного обеспечения, установленного на сетевом сервере,

превышает количество лицензий, перед допуском дополнительных пользователей к работе с Программным обеспечением необходимо приобрести дополнительные лицензии в количестве, соответствующем количеству пользователей. Настоящее соглашение обязывает коммерческих клиентов корпорации Dell или филиалов корпорации Dell предоставлять корпорации Dell или агенту, выбранному корпорацией Dell, право проводить в течение рабочего дня аудит использования Программного обеспечения, оказывать содействие в проведении такого аудита и предоставлять корпорации Dell всю документацию, касающуюся использования Программного обеспечения. Проведение аудита ограничивается проверкой соблюдения условий настоящего соглашения.

Программное обеспечение защищено законодательством США о защите авторских прав и международными соглашениями. Допускается создание одной копии Программного обеспечения исключительно в целях резервного копирования или архивирования либо для переноса на один жесткий диск при условии использования оригинала исключительно в целях резервного копирования или архивирования. Запрещена передача Программного обеспечения в аренду или лизинг, а также копирование печатных материалов, прилагаемых к Программному обеспечению; однако допускается передача Программного обеспечения и всех сопроводительных материалов в постоянное пользование в составе продажи или передачи изделия Dell при том условии, что у передающей стороны не остается ни одной копии, а получатель принимает условия настоящего соглашения. При любой передаче изделие должно включать последнее обновление и все предыдущие версии. Восстановление исходного кода, декомпиляция и деасемблирование Программного обеспечения запрещены. Если в комплект поставки изделия входят компакт-диски, диски 3,5 дюйма и/или 5,25 дюйма, разрешено использовать только диски, соответствующие данному изделию. Запрещено использование этих дисков на других компьютерах или в других сетях, а также передача во временное пользование, сдача в аренду или лизинг и иные способы передачи другим пользователям, за исключением случаев, предусмотренных настоящим соглашением.

Ограниченная гарантия

Корпорация Dell гарантирует отсутствие дефектов дисков, связанных с материалами или изготовлением, при нормальном использовании в течение девяноста (90) дней после их получения. Действие настоящей гарантии ограничивается только Вами и прекращается при передаче. Любые подразумеваемые гарантии действуют в течение девяноста (90) дней с момента получения Программного обеспечения пользователем. На некоторых территориях ограничение срока действия подразумеваемых гарантийных обязательств запрещено законом, поэтому в конкретных случаях указанное ограничение может не иметь силы. Полные обязательства корпорации Dell и ее поставщиков и право пользователя на возмещение убытков подразумевают исключительно следующее: (а) компенсация стоимости, уплаченной за Программное обеспечение, или (б) замена любого диска, не соответствующего условиям настоящего гарантийного обязательства, при условии его возврата пользователем в корпорацию Dell с указанием номера разрешения на возврат за собственный счет и на свой риск. Действие настоящей ограниченной гарантии прекращается в случае повреждения диска в результате несчастного случая, использования не по назначению, неправильного использования, обслуживания или модификации специалистом, не являющимся представителем корпорации Dell. Гарантия на любой диск, поставляемый в порядке замены, действительна в течение оставшегося срока действия первоначальной гарантии, но не менее тридцати (30) дней.

Корпорация Dell НЕ гарантирует соответствия функций Программного обеспечения конкретным требованиям, а также непрерывной и бесперебойной работы Программного обеспечения. Ответственность за выбор Программного обеспечения для достижения конкретных целей, а также за результат использования Программного обеспечения возлагается на пользователя.

КОРПОРАЦИЯ DELL ОТ СВОЕГО ИМЕНИ И ОТ ИМЕНИ СВОИХ ПОСТАВЩИКОВ ЗАЯВЛЯЕТ О СВОЕМ ОТКАЗЕ ОТ КАКИХ-ЛИБО ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ) ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ВСЕХ СОПРОВОДИТЕЛЬНЫХ ПЕЧАТНЫХ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ПРОДАЖИ И ДРУГИХ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. Данная ограниченная гарантия предоставляет пользователю определенные юридические права; эти права могут изменяться в зависимости от местного законодательства.

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОРПОРАЦИЯ DELL И ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ УБЫТКИ (ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ, ПРИОСТАНОВКУ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРЮ КОММЕРЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ И ДРУГИЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ УБЫТКИ), ВОЗНИКШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ КОРПОРАЦИЯ DELL БЫЛА ПРЕДУПРЕЖДЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ. Поскольку на некоторых территориях исключение или ограничение ответственности за косвенные или случайные убытки запрещено законом, в конкретных случаях указанные выше ограничения могут не иметь силы.

Общие положения

Настоящая лицензия имеет силу до прекращения ее действия. Действие лицензии прекращается при указанных выше условиях либо в случае нарушения пользователем любого из его положений. Пользователь принимает на себя обязательство в случае прекращения действия лицензии уничтожить программное обеспечение и сопроводительные материалы вместе со всеми копиями. Настоящее соглашение регулируется законодательством штата Техас. Каждое положение данного соглашения действует по отдельности. Если какое-либо из положений будет признано не имеющим юридической силы, оно не отменяет законной силы остальных положений и условий настоящего соглашения. Настоящее соглашение является обязательным для правопреемников. Корпорация Dell и пользователь договариваются об отказе от права подачи судебного иска в отношении Программного обеспечения или настоящего соглашения в той степени, в которой это допускается действующим законодательством. Поскольку на некоторых территориях отказ от права подачи иска не действителен, в конкретных случаях он может не распространяться на пользователя. Пользователь подтверждает, что он прочитал настоящее соглашение, правильно истолковал его, обязуется соблюдать его условия и признает его полным и исчерпывающим заявлением о согласии между пользователем и корпорацией Dell в отношении Программного обеспечения.

Алфавитный указатель

D

Dell
 обращение, 103
Dell Picture Studio, 80

Б

бумага
 загрузка в лоток для
 бумаги, 26
бумага для транспарантов
 загрузка, 26
бумага нестандартного
 формата
 загрузка в лоток для
 бумаги, 28
 загрузка в устройство
 АПД, 29

Г

глянцевая бумага,
 загрузка, 27

Д

датчик типа бумаги, 20
 выключение, 21
доступ к служебной
 программе настройки
 принтера, 63

З

загрузка, 26
 бумаги в держатель
 бумаги, 22
 бумаги в устройство АПД, 28
 бумаги для транспарантов, 26
 бумаги нестандартного
 формата в лоток для
 бумаги, 28
 бумаги нестандартного
 формата в устройство
 АПД, 29
 глянцевой бумаги, 27
 документов в устройство
 АПД, 24
 документов на стекло
 экспонирования, 25
 конвертов, 26
 обычной бумаги в лоток для
 бумаги, 26
 перфорированного материала
 в устройство АПД, 28
 прозрачных пленок, 27
 термонаклеек, 27
 фирменных бланков в лоток
 для бумаги, 28
 фирменных бланков
 в устройство АПД, 29
 фотобумаги, 27
замена картриджей, 85

К

картриджи
 замена, 85
 чистка, 90
 юстировка, 89
кнопка отмены, 19
кнопки, панель управления
 выбор, 19
 запуск, 19
 клавиши с цифрами
 и символами, 19
 меню, 19
 отмена, 19
 пауза, 19
 питание, 19
 стрелка вверх, 18-19
 стрелка влево, 18
 стрелка вниз, 19
конверты, 26
консоль факсимильной связи
 настройка, 64
 установка, 64
копирование, 41
 документов с помощью
 компьютера, 41
 документов с помощью
 панели управления, 41
 изменение параметров
 копирования, 44

разбор по копиям с помощью
панели управления, 43
фотографий с помощью
компьютера, 42
фотографий с помощью
панели управления, 42

М

многостраничный плакат,
печать
плакат, печать, 38

Н

Настройка печати
вкладка 'Настройка
печати', 79
вкладка 'Обслуживание', 79
вкладка 'Расширенные', 79
доступ, 78
использование, 78
несколько копий, 79
несколько страниц,
сканирование, 48

О

оптическое распознавание
символов,
редактирование текста
в документе, 49
отсканированные
изображения,
редактирование, 50

П

панель управления
использование, 18
копирование, 41
передача по электронной
почте
документа, 51
отсканированного
изображения, 51
печать, 31
документа, 31
многостраничного
плаката, 38
с разбором по копиям, 37
транспаранта, 39
фотографии, 31
фотографии без рамки., 32
печать без рамки, 32
повторная установка
программного
обеспечения, 83
поддержка
обращение в корпорацию
Dell, 103
подключение принтера
к автоответчику, 55
к модему компьютера, 56
к розетке телефонной
линии, 54
к телефону, 54
к фильтру DSL, 56
программное обеспечение
Настройка печати, 78
служебная программа
настройки принтера, 63
удаление, 83

центр многофункциональных
устройств Dell, 75

прозрачные пленки
загрузка, 27

Р

редактирование текста
в отсканированном
документе (оптическое
распознавание
символов), 49

С

сканирование, 45
документов
с увеличением, 52
с уменьшением, 52
нескольких страниц или
изображений, 48
передача по электронной
почте отсканированного
изображения или
документа, 51
редактирование
отсканированных
изображений, 50
с помощью панели
управления, 45
с помощью программного
обеспечения
принтера, 45
сохранение изображения, 50
фотографий, 46
через сеть, 47
служебная программа
настройки принтера,
доступ, 63

сообщения об ошибках
и мигающие
индикаторы, 100

список быстрого набора, 67
использование, 69
создание с помощью
компьютера, 68
создание с помощью панели
управления, 67

список группового
набора, 68

Т

термонаклейки
загрузка, 27

транспарант, печать, 39

У

увеличение
отсканированных
документов, 52

удаление программного
обеспечения, 83

уменьшение
отсканированных
документов, 52

управление службой
факсов настройка, 65

устранение неполадок
неполадки общего
характера, 94
неполадки при установке, 91
сообщения об ошибках и
индикаторы, 100

Ф

факсимильная связь, 53
автоматический прием, 59
блокировка номеров
факса, 71
быстрый набор, 67
групповой набор, 68
изменение клавиш для ответа
вручную, 73

использование
автоматического
преобразования
факсимильных
сообщений, 74

набор в режиме снятой
трубки, 70

передача с компьютера, 61

передача с помощью панели
управления, 57

передача с помощью центра
многофункциональных
устройств, 62

передача факсимильного
сообщения с помощью
консоли факсимильной
связи или управления
службой факсов, 65

передача через модем
компьютера, 64

передача через модем
принтера, 62

прием вручную, 60

прием при подключенном к
принтеру
автоответчике, 60

прием с помощью центра
многофункциональных
устройств, 62

прием факсимильного
сообщения с помощью
консоли факсимильной
связи или управления
службой факсов, 66

просмотр переданных
и принятых
факсимильных
сообщений с помощью
консоли факсимильной
связи или управления
службой факсов, 66

просмотр состояния
факсимильного
сообщения с помощью
консоли факсимильной
связи или управления
службой факсов, 66

рассылка факсимильного
сообщения, 58

фирменные бланки
загрузка в лоток для
бумаги, 28
загрузка в устройство
АПД, 29

фотобумага, загрузка, 27

фотографии, печать, 31

фотографии,
сканирование, 46

Ц

Центр
многофункциональных
устройств Dell
раздел просмотра, 77

центр многофункциональных
устройств Dell
доступ, 76

инструменты для быстрой
работы, 77
использование, 75
раздел сканирования, 76

Ч

чистка сопел картриджей, 90

Ю

юстировка картриджей, 89